毛主席語錄

無數事實證明，得道多助，失道寡助。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千四百六十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

在倫敦自由金市價比官價低二成五
美元在各地大跌
華盛頓傳美元將貶值百分八，日本耽心日圓將被迫升值百分廿。法前總理孟戴斯—弗朗斯指出，美元貶值只是權宜之計，不能徹底解決問題。

【美聯社華盛頓十五日電】在美國總統尼克松和法國總統蓬皮杜的公報中，沒有提到美元貶值的百分比和貶值的方法。但是，尼克松政府一名高級官員說，已提到的最高數字是貶值百分之八。

如果美國國會同意這一措施，這就等於提高了金價，美元如貶值百分之八，則金價每盎斯將改為三十七元八角美元，表示美元對英鎊將貶值百分之五。今天市場交投極其活躍。

【路透社東京十五日電】日本今天對早日解決貨幣危機的希望已增加一層表示歡迎，不過它擔心日本可能被要求將日圓作大幅度升值。

藏相水田三喜郎說，美國準備將美元貶值的公報已增加了年底解決國際貨幣局勢的可能。

水田三喜郎還說，日本在十二月十七、十八兩天在華盛頓舉行的十國集團會議上，將盡力設法結束這場貨幣危機。

與此同時，水田三喜郎說，日本不能將日圓作不合理的大幅度升值，不過他沒有進一步加以說明。

他是在動身往華盛頓之前作上述聲明的。他此行是作為日本代表團團長參加十國集團會議。

有些日本官員表示擔心，日本可能在華盛頓會議上面對美國和西歐的聯合陣線。

他說，美國要日圓升值百分之二十左右，而西歐各國可能不會反對。

官員們說，這樣厲害的升值將是日本無法接受的，因為這樣大幅度升值，會引起日本的政治和社會動亂。

官員們說，不到百分之二十的升值，可能是日圓升值中日本可能接受的最大限度。

銀行界人士相信，這將意味着一美元兌三〇〇日圓，即升值百分之十六點一二，是日本可能採取的限度。

【法新社巴黎十五日電】美法兩國首腦發表公報宣佈美元即將貶值後，今天巴黎貨幣市場早市交易中，美元對法國法郎的比價劇跌為八月二十二日以來的最低水平。

商業美元跌至最低比價（五點五一〇法郎），法蘭西銀行插手支持美元。

在金融美元交易中，比價徘徊在五點三〇法郎左右，昨天下午是五點三七法郎。

按：在法蘭克福，美元今天也一蹶不振，在私家銀行交易中，美元對西德馬克的比價在三點二四八〇—三點二五一〇馬克之間，昨天早市的比價在三點二七三〇—三點二七五〇馬克之間。

在倫敦黃金市場，今天一安士黃金為四三點七〇美元，這等於美元對黃金貶值百分之二十五。

在倫敦外匯市場，英格蘭銀行插手將美元對英鎊的比價維持在二點五二美元，這一比價[illegible]

他說，「這只是為了應付特殊情況而採取的權宜之計。」他在日本俱樂部對外國記者說，「不能長期解決國際經濟危機。」

【法新社東京十五日電】法國前總理孟戴斯—弗朗斯說，美元貶值和其他貨幣的升值，不能長期解決國際經濟危機。

他說，其他問題也必須處理，其中包括美國國際收支的逆差，在發展中國家的局勢和英國遠東共同市場等問題。

他說，在分配一百億美元的「特別提款權」上，國際貨幣基金組織偏袒富有國家而歧視貧窮國家。

【路透社巴黎十五日電】美國總統尼克松與法國總統蓬皮杜對美元貶值，對法國來說是一次勝利。

阿速爾美—法首腦會議的聲明，完全按照了法國的意見。從今年八月開始，由於尼克松的緊急經濟措施，出現了貨幣危機以來，法國一直堅持要美元貶值。

美—法首腦會議是法國的一次勝利，表現在兩方面：美國總統願意在距離華盛頓二千哩的一個小島上，宣佈美元貶值的大新聞；其次是這一聲明提前在他和英國、西德和日本首腦會談之前發表。

【美聯社倫敦十五日電】由於預料美元即將正式貶值，今天各主要外匯市場的美元劇跌至破紀錄的低點。美元的交投頻繁。

在東京，收市時美元跌至破紀錄的低點，一美元兌三二一點九〇日圓。

在蘇黎世，美元一開市即跌至破紀錄低點：三點八七〇〇—三點八七七五瑞士法郎。

今天的市場價格，表示各主要貨幣自八月以來對美元的匯率上漲幅度，相當於升值比率如下：

倫敦—英鎊升百分之分五。
法國—法郎升百分之四點七。
蘇黎世—瑞士法郎升百分之五點一。
法蘭克福—西德馬克升百分之十二。
東京—日圓升百分之十一點八。
米蘭—里拉升約百分之三。

【路透社台北十五日電】台灣官方今天強烈表示，新台幣將和美元一起貶值。

消息說，財政和金融事務當局經過三個商量之後，台灣當局已在原則上決定新台幣貶值。

紐約股市昨下跌

【美聯社紐約十五日電】星期三股市下跌，上午十時三十分道瓊斯三十種工業平均指數跌至八五二點五八，跌了二點五六。

布托在聯合國安理會講話

十二月十二日晚，被任命為巴基斯坦副總理兼外長布托在聯合國安理會會議上發表了講話，嚴厲譴責了印度在蘇聯支持下的侵略罪行，駁斥了蘇聯和印度對巴基斯坦政府和人民的攻擊和誣蔑，全面闡述了巴基斯坦的立場。（新華社傳真照片）

安理會舉行緊急會議詳情
蘇聯濫用否決權，第三次否決印巴停火撤軍提案。蘇修公開助長侵略，蓄意加劇亞洲局勢的兇惡嘴臉又一次大暴露。

【新華社聯合國十三日電】印度政府在蘇聯的支持和慫恿下，竟然不顧聯合國大會的決議，變本加厲地繼續大舉進犯巴基斯坦。在這種情況下，聯合國安理會在十二月十二日、十三日再次舉行緊急會議，討論印巴次大陸的緊張局勢。蘇聯濫用否決權，再次否決了一項要求印巴雙方立即停火、撤軍的提案。這是蘇修社會帝國主義公開助長侵略、蓄意加劇亞洲局勢的兇惡嘴臉的又一次大暴露。

安理會的這次緊急會議是應美國代表的要求舉行的。美國代表布什向會議提出一項決議草案，要求印巴雙方立即停火、撤軍。

被任命為巴基斯坦副總理兼外交部長的佐勒菲卡爾·阿里·布托在十二日晚間的會議上作了長篇發言，嚴厲譴責了印度在蘇聯支持下的侵略罪行，駁斥了印度和蘇聯對巴基斯坦政府和人民的攻擊和誣蔑，全面闡述了巴基斯坦的嚴正立場（布托發言在第三版）。

蘇聯代表馬立克在會上又作了極其醜惡的表演，又一次施展出他的那套拖延和破壞手法。在十二日晚間會議快結束時，一些代表要求立即表決美國提案，他卻借口要請示蘇聯政府來加以阻撓；十三日下午會議一開始，他又提出要「邀請」所謂的「孟加拉國」代表到會發言來進行搗亂。當主持會議的塞拉勒窩內外長普拉特裁決，不能承認這個「孟加拉國」具有一個國家在國際上所具備的資格時，馬立克立刻換了一個花招，要求把正在聯合國內外跟着蘇聯、印度代表屁股轉的所謂「孟加拉國代表」作為個人「請」到會上去發言。馬立克的這種無賴行徑激起了許多代表的不滿和反對。

中國代表黃華當即指出：蘇聯代表糾纏不休地又一次提出這個所謂「孟加拉國代表」的問題，其用意是為了阻撓安理會的工作。他說，所謂的「孟加拉國」不過是「印度擴張主義者和蘇聯社會帝國主義者口袋裏的傀儡」。阿根廷代表奧爾蒂斯·德羅薩斯警告說，如果讓馬立克的這一手法得逞，那就會開創一個危險的先例。這時，印度外長斯瓦蘭·辛格跳出來為馬立克幫腔。但是，當會議主席表示要就此進行表決時，馬立克怕進一步丟臉，趕忙灰溜溜地收回了這一無理要求。

馬立克在發言中極力為印度擴張主義者在蘇修社會帝國主義的支持和慫恿下侵略巴基斯坦的罪惡行徑進行詭辯，並且叫嚷「蘇聯堅持在東巴實現政治解決，任何其他的辦法都是不現實的和片面的」。對於不同的意見，他開口「不能接受」，閉口要行使否決權，蠻橫無理到了極點。他對於中國主持正義的立場和中國對蘇修社會帝國主義本質的揭露十分惱火，在這次會議上再次破口大罵，甚至無恥誹謗中國支持巴基斯坦人民反侵略的正義鬥爭是什麼「用亞洲人的手打亞洲人」，面對蘇聯支持印度擴張主義公開侵略巴基斯坦，印軍直逼達卡才是「用亞洲人打亞洲人」這一血腥事實，反而裝聾作啞，好像並無此事。

在蘇聯的公開鼓勵和縱容下，印度外長辛格在會上也表現得十分囂張。他在會上援引印度總理英迪拉·甘地的話，公然叫喊只有在巴基斯坦從它自己的領土東巴撤退軍隊，並且同所謂的「孟加拉國」的頭目們舉行談判，印度才「可能實現停火並且撤出印度的武裝部隊」。他一方面詭辯說印度對巴基斯坦沒有任何「領土要求」，同時又叫嚷：「我們同孟加拉國政府有一項明確的和正式的諒解，即孟加拉國人民和政府需要印度武裝部隊在『孟加拉國』領土（按即東巴）上呆多久，他們就呆多久。」這簡直是瘋狂透頂的大印度帝國主義的口吻！

在美國提案交付表決時，阿根廷、比利時、布隆迪、中國、意大利、日本、尼加拉瓜、索馬里、敍利亞和美國等十一國投票贊成，蘇聯、波蘭反對，英國、法國棄權。由於蘇聯代表行使否決權，這項提案被否決。這是蘇聯代表繼十二月四日、五日兩次在安理會討論印巴局勢的緊急會議上行使否決權之後，又一次地濫用否決權，這也是蘇修社會帝國主義侵略本性的又一次大暴露。

中國代表黃華在投票贊成這一提案時，作了解釋性發言。他說，「中國代表團認為有必要聲明：這個提案沒有區分侵略者和被侵略者，沒有譴責進行露骨侵略的印度政府，也沒有表示支持遭受侵略的巴基斯坦，因此，這個提案是十分不能令人滿意的。其次，這個提案序言第六段提到『確認需要在隨後附投對於引起敵對行動的問題，在聯合國憲章範圍內加以適當處理』，第七段提到『相信必須早日達成使沖突地區恢復正常和使難民返回家園的政治解決辦法』。鑒於印度和某個大國頑固堅持干涉巴基斯坦的內政，中國代表團聲明：在任何時候、任何情況下，上述規定決不得被曲解為干涉巴基斯坦內政的借口。」

安理會預定在當地時間十四日下午三時繼續舉行緊急會議。

蘇丹政府高級代表團應邀來華友好訪問

【新華社喀土穆十三日電】由蘇丹民主共和國副總統兼國防部長和武裝部隊總司令哈立德·哈桑·阿巴斯少將率領的蘇丹民主共和國政府高級代表團，應中國政府的邀請，十二日乘飛機離開喀土穆，前往中國進行友好訪問。

到機場歡送代表團的有：共和國第一副總統巴比克爾·阿瓦達拉，蘇丹社會主義聯盟總書記[illegible]少將，青年、體育和社會事務部長[illegible]，內政部長[illegible]以及[illegible]。

中國駐蘇丹大使楊守正也到機場歡送代表團。（代表團抵港消息在第四版）

喬冠華團長會見蘇丹外長哈立德

【新華社聯合國十三日電】中華人民共和國出席聯合國大會第二十六屆會議的代表團團長喬冠華，十二月十三日下午會見了蘇丹外交部長曼蘇爾·哈立德。會見過程中，雙方進行了友好的談話。

東巴守軍表示堅決作戰
軍民並肩攜手保衛達卡
印度戰鬥機悍然向醫院投擲凝固汽油彈

【美聯社拉瓦爾品第十五日電】達卡守軍方面消息今天說，星期二，當巴基斯坦軍隊在東巴首府達卡，挖掘最後一道壕溝，準備堅決作戰時，印度軍砲手向達卡市郊發射火箭砲。

消息說，在達卡的巴基斯坦軍估計有一萬五千至二萬名，可能還有三萬武裝平民協同作戰。他們將一道保衛達卡市。

巴基斯坦昨天宣佈，印度戰鬥機向達卡郊的[illegible]庫米拉的醫院投擲凝固汽油彈。

【新華社北京十四日電】印度政府不顧各國人民的強烈譴責，近兩天來更加緊張地增派侵略軍大舉向東巴基斯坦首府達卡進犯。

巴基斯坦部隊在東巴的指揮官尼亞齊將軍十四日表示要堅決守衛達卡。他說：「我們的軍隊將戰鬥到最後一個人，我們的事業而獻身。」

印度反動派為了實現其擴張主義的野心，在發動侵略巴基斯坦的戰爭中，已使不少[illegible]

美艦昨駛印度洋
核航空母艦「企業號」進入孟加拉灣
蘇聯船隻成羣結隊駛往印度洋去周

【美聯社西貢十五日電】美國核動力航空母艦「企業號」據說今天已通過馬六甲海峽，駛往印度海面孟加拉灣。同時，有跡象表示，「企業號」的消息。

官方沒有透露「企業號」的消息。美國大使館發言人說，他在特殊的命令下，對於「企業號」的活動無可奉告。

他說，「企業號」已經過馬六甲海峽前往孟加拉灣。

【美聯社新加坡十五日電】船務當局官方人士今天證實，美國巨型核子航空母艦「企業號」，於星期二經過新加坡，向北經馬六甲海峽直往安達曼海，再往孟加拉灣。

廣播說，第七艦隊可能企圖在東巴基斯坦建立一個基地。

【美聯社卡拉奇十五日電】巴基斯坦電台今天廣播說，美國航空母艦「企業號」於星期二進入孟加拉灣，現在正在向北移動。

【美聯社卡拉奇十五日電】[illegible]印軍約有千人被打死，五千多人被打傷，還有一千六百多人失蹤。[illegible]美國國防部長[illegible]十四日公開承認，在印巴戰爭的頭十天中[illegible]

「企業號」可能前駐這個地區幾天，以顯示美國的力量。第七艦隊「珊瑚海號」已代替「企業號」停泊在越南北方東京灣內。「珊瑚海號」今天[illegible]

【美聯社東京十五日電】日本共同社今天引述防衛廳人士的話說，約有二十艘蘇聯艦船集結在印度洋，其中包括導彈驅逐艦和艦艇。

共同社說，在過去一周中，蘇聯艦隻已成群結隊駛往印度洋。

外交人士說，「我們猜想『企業號』可能要停泊在孟加拉灣直至印巴局勢明朗化，它可能泊在附近以備萬一。」[illegible]已開始解放軍運輸線。

【路透社新德里十五日電】消息靈通人士今天說，蘇聯第一副外長庫茲涅佐夫在新德里停留的時間至少將延長到明天。有人說，庫茲涅佐夫在新德里的時間延至今天。[illegible]

再談美元貶值問題

本報特稿 張耀文

問：華盛頓傳來的消息說，美元很可能貶值百分之八。這個數字的可靠性如何？

答：關於美元貶值的原則，尼克松在與法國總統蓬皮杜會談時已經確定了；關於貶值的數字，他也會有一個腹稿，但是最後到底貶值多少，要看十國財長周六在華盛頓的正式討價還價才能分曉。

問：美元和黃金的關係今後如何呢？

答：這次西方貨幣比價雖有調整，但金匯兌本位制還保留下來，亦即美元仍保持它的特殊地位，與黃金直接掛鈎，其他各國貨幣仍然要用美元來表達自己的幣值。法國原來主張取消美元的特殊地位，這次美法公報沒有再提，大概是暫時妥協的條件之一。

問：美元貶值之後，對於美國手裏的存金有什麼影響？

答：美國手裏的黃金，在數量上沒有變化，在價值上則有了變化。譬如，它手裏現有價值一百億美元的黃金，美元如果貶值百分之八，它的手上就有了價值約一百〇八億的黃金，表面價值增多了一些。

問：增多之後，美國是否會恢復用黃金兌換美元呢？

答：照看仍然不會。外國手裏的本來可以兌換黃金的美元，要比美國存金多出幾倍，區區一百〇八億美元的黃金，說一聲兌換，馬上會被兌光的。

問：聽說美國有許多美元流在外國，這一次貶值，對這些錢影響如何？

答：這些錢本來等於美國的對外欠債。如果是貶值百分之八，就是一下子賴掉了百分之八的債務。

問：那麼這次妥協，對於美國來說，是佔了便宜呢？還是吃虧了呢？

答：從政治上來看，美國終於被迫同意了自一九三四年以來的美元第一次貶值，霸主地位更加保持不住，這是損失。但是，這是不是尼克松為美國續作掙扎，以退為進，用美元的小貶值換取其他貨幣的大升值，就值得注意。如果真能換到其他貨幣的大升值，美國即使取消了進口附加稅，...

問：美國總統尼克松正要就進口附加稅作出決定，一下子同意了美元貶值，會不會影響他的競選？

答：從美國大資本家的立場來看，(1)美元貶值，其他貨幣升值之後，有利美貨出口，不利各國貨物輸往美國；(2)共同市場的力量正在上升，尼克松與法國當局取得了暫時的妥協，減少了孤立，從這兩個角度來看，說不定尼克松也因此而更加得到一些財閥的支持。

問：對於這一次美元貶值的美法公報反應如何？

答：有些人擔心今後可以展開貿易、而不像過去四個月那樣雖以長期打算的想法。法國前總理孟戴斯—弗朗斯在日本談話時則認為，貨幣比價問題只不過是問題的一個方面，只是權宜之計，不能永久解決世界問題，因為貨幣等措施，雖然暫收一定的效用，但並沒有使得西方貨幣危機獲得緩和，相反危機卻越發展越為嚴重。這都說明，在暫時的妥協以後，廝殺還會繼續發作的。

問：是否有可能進口附加稅本來就是議價的籌碼？

答：美國以前要求西方其他各國貨幣平均提升百分之十一，現在也可能對某些特定國家提出升值百分之十六以達成高昇值。

問：可能對那些國家有特別要求？

答：例如，日本昨天就表示了耽心，怕日圓被要求升值百分之二十，而日本本身則認為日圓升值百分之十六以上是不能接受的。

問：日本為什麼會有這樣的擔心？

答：十國財長會議上的磨擦，本來就是多方面的。九國共同對付美國，是主要方面，但是，美國與日本、西歐與日本之間亦有磨擦，也是事實。所以，在明天的會上，美元貶值多少是問題，其他貨幣升值多少，是問題，各國升值多少也是問題。

問：剛才說到取消進口附加稅，美國會真的取消嗎？

答：還沒有跡象。但是，它為了分化西方工業九國，也可能採取個別辦法，對某些國家取消，對另外一些國家不取消，或對某些商品取消，對另外一些商品不取消的辦法。

大華國貨公司
冬季 九折優待 大減價
毛毡、絲棉被、床單、枕套
蘇士呢絨羊毛呢絨、真絲衣料
國產成藥、滋補藥材
男、女、童毛衫外褸、套裝
名貴皮草褸、披肩、領
新式成套廳房傢俬
・應節禮品・
・名貴大方・
・品種繁多・
・歡迎選購・
香港大道中92號

惠刊廣告 請撥電話：七二二六九八〇

東軍民砲火厲害 六千敵軍又挨打

火箭砲彈如雨般襲擊敵陣

六號公路的朗諾軍躲在戰壕動彈不得

【路透社柬埔寨普拉汗鄉十五日電】柬埔寨解放軍發射的火箭，像雨一樣落入這裏六號公路上的朗諾軍陣地。朗諾軍已被切斷，並且受到沉重的壓力。

朗諾軍企圖解救鄰近被包圍的部隊失敗後，現在整個被局限在戰壕和淺澤內，動彈不得。在雨點般的火箭炮聲下，朗諾軍已放棄突破解放軍的包圍到達遠考鄉的企圖。

自從解放軍兩星期前粉碎了六號公路攻勢以來，朗諾軍在六號公路最北端只剩下這兩個鄉的陣地。這裏的朗諾軍指揮官說，在遠考有六千名朗諾軍也處於密集砲火之下，他們已放棄突圍的企圖。遠考在金邊以北九十五公里。

今天，在普拉汗的朗諾軍，個個都呆在戰壕內，因為解放軍的火箭，有時也以驚人的準確擊中普拉汗村莊。

普拉汗和遠考是今年「真臘二號」大戰役的起點，守軍目前完全得不到空軍支援。

今天，美機集中轟炸金邊外圍解放軍佔據的可以俯瞰金邊的一個山頭——金巴塞。「鬼怪」噴氣機轟炸金巴塞山頭，投下大量爆炸物。

侵柬阮軍遭到痛擊 兩天被殲五百多名

【新華社北京十四日電】據柬埔寨通訊社報道，柬埔寨民族解放人民武裝力量在十二月九日到十日連續痛擊入侵的西貢偽軍特遣戰團，消滅敵人五百五十多名，擊毀坦克、裝甲車七十多輛，擊落敵機多架，繳獲許多武器彈藥，並把敵人全部趕出了丹貝一瓦特德地區。

西貢偽軍從十一月二十二日入侵柬埔寨以來，就遭到民族解放人民武裝力量的打擊，並有一部分陷入嚴密的包圍。

由於接連遭到痛擊，由第十八裝甲團和第三、第十一兩個步兵營組成的西貢偽軍特遣戰團，在瓦特德西南四公里的地方陷入了民族解放人民武裝力量的伏擊陣地，不得不退守丹貝地區。

九日上午，美軍和西貢偽軍調動一個裝甲旅配合步兵，前往瓦特德解救被圍的特遣戰團。但是它們才推進了三公里路，就被地方部隊打退了。與此同時，從丹貝地區倉惶撤退的西貢偽軍，又陷入了民族解放人民武裝力量的伏擊陣地。民族解放人民武裝力量向敵人發動猛烈進攻，一面打擊敵人裝甲部隊和步兵，一面反擊敵機。據初步消息，在這次戰鬥中，民族解放人民武裝力量打死、打傷敵人一百五十多名，擊毀坦克、裝甲車三十輛，擊落敵機七架，繳獲許多武器和軍用物資。敵人出動大批飛機、大砲掩護同伙撤退。但是，游擊隊和地方部隊連續地英勇戰鬥，牽制住敵人。當夜，地方部隊和游擊隊又包圍敵人各個駐地，使敵人遭到許多損失。十日上午，敵人又……

孫德勝主席會見越南方民軍代表

【新華社河內十四日電】據越南通訊社報道：越南民主共和國主席孫德勝，十二月十二日會見了越南南方民族解放陣線代表團和越南南方民族、民主及和平力量聯盟代表團。

陪同會見的有：越南勞動黨中央政治局委員、國會常務委員會主席長征，越南祖國陣線中央委員會主席團委員黃國越，越南祖國陣線中央委員會副秘書長阮氏榴。

孫德勝主席和兩個代表團進行了親切的談話。

十二日下午，兩個代表團到河內烈士陵園敬獻花圈。

中國郵電代表團結束訪越後回國

【據新華社河內十三日電】以李玉齋為團長、高玉書為副團長的中國郵電代表團結束了對越南的友好訪問，十二月十三日下午乘飛機離開河內回國。

前往機場歡送的有：越南郵電總局代理局長武文貴、副局長阮文適、阮文晴等。

中國駐越南大使王幼平、大使館參贊王錫川也到機場送行。

就聯合國部隊留駐塞島問題 陳楚申述我國立場

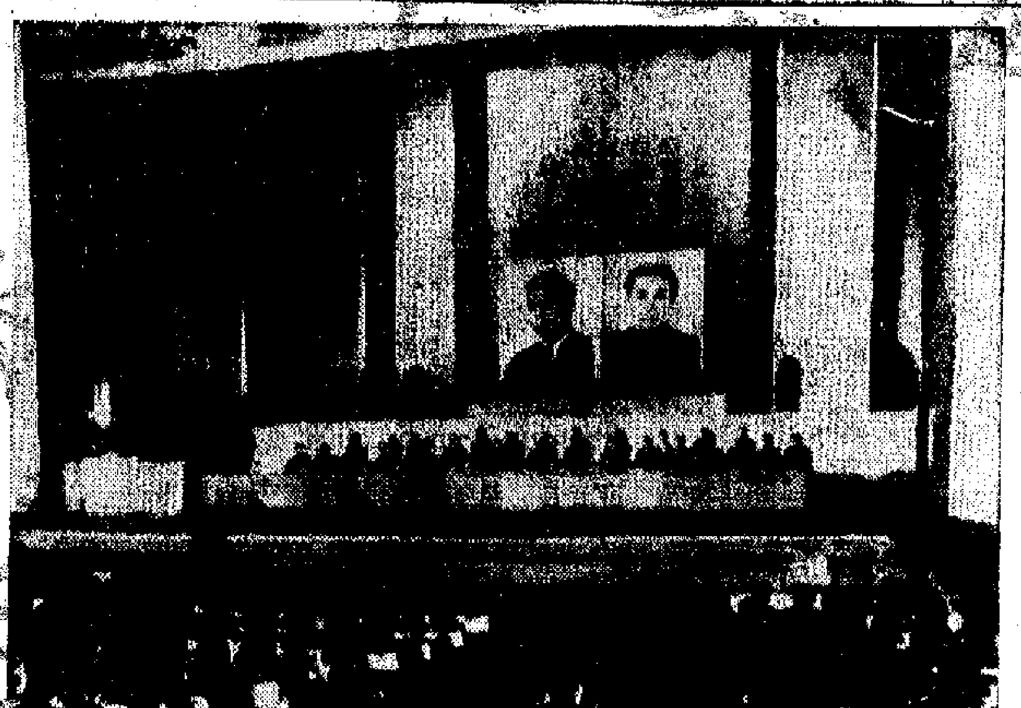
指出這是帝國主義殖民統治遺留下來的問題，有關國家應通過平等協商合理解決

【新華社聯合國十三日電】聯合國安全理事會在十二月十三日上午的會議上通過一項決議，決定把派駐塞浦路斯的「聯合國維持和平部隊」的駐留期限再延長六個月。

中國沒有參加投票。中國代表陳楚在會上作了簡短發言，申述中國在這個問題上的立場。

陳楚說：「關於塞浦路斯問題，中國代表團認為，這個問題從根本上說是帝國主義的殖民統治遺留下來的問題。對於這個問題，我們一貫主張有關國家應當通過平等協商，合理解決。關於派駐聯合國部隊問題，中國政府在原則上歷來有自己的主張，這是各位代表所熟知的。因此，我們不能參加對這個提案的投票。我們支持塞浦路斯人民捍衛自己的國家獨立和主權，希望希臘、土耳其兩族人民在平等的基礎上和睦相處。」

塞浦路斯是地中海東部的一個島國，一九六○年擺脫英國的殖民統治而宣佈獨立，居民絕大部分屬希臘族和土耳其族。一九六三年底到一九六四年，兩族居民發生武裝衝突，並且導致了希臘、土耳其、塞浦路斯三國關係的緊張。一九六四年三月，安理會通過決議，向塞浦路斯派駐「聯合國維持和平部隊」進行干涉。這支部隊的駐留期限原定為三個月，後來一再延期。



平壤集會歡迎柬政府代表團 十二月十三日，平壤市舉行集會，熱烈歡迎以英·薩利特使為團長、楊森安特爾為副團長的柬埔寨民族統一陣線、王國民族團結政府代表團訪問朝鮮。（新華社傳真照片）

歡迎柬民族團結政府代表團 平壤舉行羣眾大會

強調更加強戰鬥團結對抗美帝 印支和朝中人民已結成了抗美聯合戰線

【據新華社平壤十四日電】據朝鮮中央通訊社報道，平壤市人民十二月十三日在平壤大劇院舉行羣眾大會，歡迎以柬埔寨民族統一陣線、王國民族團結政府特使英·薩利為團長的柬埔寨民族統一陣線和王國民族團結政府代表團。

出席大會的有：朝鮮黨政領導人朴成哲、金仲麟、金萬金，最高人民會議常任委員會副委員長朴永淳，外務相許錟，政務院副總理和黨和政府機關、社會團體負責人、人民軍軍官，以及朝鮮駐柬埔寨大使金恩燦等。

柬埔寨王國駐朝鮮大使館人員也應邀出席了大會。

平壤市人民委員會委員長梁萬錫首先在會上講了話。

他在談到柬埔寨愛國武裝力量最近在六號公路的勝利戰鬥時指出：「六號公路戰役取得的這一輝煌勝利，沉重地打擊了美帝及其走狗在柬埔寨的戰爭「高棉化」活動和「尼克松主義」，再次證明了在抗美救國旗幟下奮起戰鬥的柬埔寨人民是不可戰勝的。」

他在談到當前朝鮮局勢時指出，幾天前，南朝鮮傀儡朴正熙集團在美帝的唆使下，以沒有也不可能有的「從北部來的南侵威脅」為借口，宣佈了所謂的「國家緊急狀態」，其目的是為了把南朝鮮拖進更深的軍事法西斯深淵中，鎮壓南朝鮮人民中正在日益高漲的反美反朴正熙活動，阻撓南北協商和祖國和平統一的願望，加速戰爭準備。

他強調指出：「美帝及其走狗如果不正視現實，膽敢發動新戰爭的話，那麼，它們將遭到我國人民的致命打擊，將在新的戰爭中徹底滅亡。」

「朝鮮人民和柬埔寨人民通過反對共同敵人美帝的鬥爭，結成了牢固的友誼，這種友誼正在日益鞏固和加強。」

他最後說：「我們在反對共同敵人美帝及其走狗的共同鬥爭中，將竭盡一切努力，進一步鞏固發展朝鮮人民和柬埔寨人民之間結成的戰鬥友誼和團結。」

英·薩利團長接着講話。

他讚揚了朝鮮人民反美鬥爭的勝利和社會主義建設所取得的成就以及南朝鮮人民反對美帝和朴正熙傀儡集團的正義鬥爭。他接着介紹了柬埔寨人民取得的輝煌勝利。他指出：「印度支那三國人民的民族解放戰爭的形勢很好。勇敢的印度支那三國人民取得了許多勝利，美帝國主義及其走狗愈遭慘敗，日益走向破產。」

他在談到當前世界大好形勢後指出：「在當前世界上，世界人民為了打敗以美帝國主義為首的一切帝國主義者，必須進一步團結起來。」

桂林地區農業豐收

糧食作物比去年增成五 油料甘蔗等也有較大幅度增產

【據新華社南寧十五日電】廣西壯族自治區桂林地區今年農業生產獲得全面豐收。糧食作物比去年增產一成五，全區有九個縣糧食畝產跨過「綱要」；油料、甘蔗、麻類等經濟作物比去年也有較大幅度的增產。到十一月底，全地區生豬存欄數比去年同期增長百分之五十多，多種經營也有新的發展。

今日廈門大學

特稿 夏鎔文

陳嘉庚五十年前創辦

在祖國東南沿海的廈門島上，屹立着的五老峯下，聳立着一座座高大的樓房，紅磚碧瓦，雄偉壯觀，這就是廈門大學。

廈門大學是愛國華僑陳嘉庚先生於一九二一年創辦的，迄今已有五十年的歷史了。陳先生創辦廈大以後，維持了十六年之久。後來，被國民黨反動政府改為「國立」。以後的十幾年中，國民黨反動派不僅對學校的發展漠不關心，反而大肆推行法西斯教育。到解放時，全校建築面積僅有二萬五千七百平方米，總人數不滿千人（其中教職工只有一百多人）。師資奇缺，教學設備簡陋。當時廈大就讀的學生，畢業後往往有失業之虞；教師也誠惶誠恐，時時有被解僱之危。整個廈大校園，充斥着惡濁空氣，教育事業日漸衰微。

解放以來培養逾萬學生

解放後，廈門大學獲得了新生，在偉大領袖毛主席的無產階級革命路線指引下，二十二年來，這裏發生了巨大的變化。一九五二年，廈門大學分設八個系，成為綜合性大學，有教職工一千七百人，學生三千一百人。現在，這個學校又增設了兩個系，計劃招生三千六百人。校舍方面，擴建面積達十三萬三千平方米，相當於解放前的五倍多，增建房屋四十二座，其中有可容五千個座位的大禮堂，有可容二千人閱覽的圖書館，還有教學樓、科學樓、辦公樓、醫院、教職工宿舍、學生宿舍、餐廳等。此外，學校還添置了大量儀器，教學設備十分齊全、充裕。圖書也由解放前的二十六萬冊，增加到一百二十萬冊。體育運動場所十分寬敞，除了擴建當年民族英雄鄭成功練兵的演武亭外，還增建面積達十萬平方米，設有萬座位的大操場和室內運動場，游泳設備除海濱天然游泳場外，還增建了四個游泳池。這些都為教學、科研工作創造了良好條件。

解放以來，這個學校共培養了一萬一千多名畢業生，相當於解放前二十八年畢業生的五倍。這些畢業生遍布祖國各地，在為社會主義革命和建設貢獻自己的力量。

經過無產階級文化大革命，廈門大學發生了深刻的變化。三年來，學校先後派出了七十多支由革命幹部、教師、學生組成的教育革命小分隊，深入工廠、農村、部隊、碼頭、工地，與工農兵相結合，根據社會主義革命和建設的需要，開展教學和科研活動。他們舉辦了三十三期各種類型的短期訓練班，培訓工農兵學員一千三百多名，並且協助廈門、漳州、福州地區八個工廠擴建電子工業，完成乙炔合成苯、木屑水解葡萄糖、鋅一空氣電池、「五·七」激素、教學程序自動控制線切割機等二十二個項目的新產品試製和新技術研究工作，初步改變了教學科研與實踐相脫離的現象。

開門辦學師生走出校外

在教學上，學校也進行徹底改革，打破過去「關門辦學」的舊規，堅持「開門辦學」方向，學校除了自己辦工廠、農場外，主要是實行廠校掛鈎、社校掛鈎。文科各系把整個社會作為自己的工廠，經常到工廠、農村，結合參加階級鬥爭、生產勞動，進行社會調查，開展教學活動。中文系師生曾分組到廈門郊區的黃厝、何厝和同安縣的沃頭村、漳浦縣的下坑大隊，結合教學，編寫了一批較好的革命故事，通過，他們在思想上既受到深刻教育，業務水平也得到提高。理科各系都同某個工廠掛鈎，建立教學、科研、生產三結合的基地。這樣可以使書本知識與生產實踐結合，理論聯繫實際，培養學生獨立分析問題和解決問題的能力。數學系師生到龍岩水泥廠進行「水利機械原理」教學，不僅很快地掌握了有關理論，還學會了製圖水泥技術。這個廠過去用繪圖方法繪製水力機械部件扭曲葉片的設計圖，需要幾天功夫。有的學員運用數學方法，現在一張設計圖只要幾小時就畫好了。

老教授起了大變化

廈門大學現有正副教授六十六名，其中有一部分是從舊社會過來的老知識分子。在文化大革命中，他們受到了很大觸動。化學系教授蔡啟瑞過去重理論輕實踐。兩年前，他到廈門第三化工廠接受工人的再教育。起初，工人同志稱他「蔡教授」，他不讓他們喊。後來，他決心解剖自己，積極參加車間勞動，同工人一起搞技術革新，思想感情起了變化，大家就親熱地叫他「老蔡」。在學校裏，老教授們也和青年教師一起，互教互學，取長補短，在科研方面也搞出了新成績。他的進步，受到領導和群眾的鼓舞。他激動地說：「我雖然五十多歲了，但還充滿信心，在中國共產黨的英明領導下，努力改造思想，把餘生獻給無產階級教育事業。」

佐藤為朴正熙撐腰 加劇朝鮮緊張局勢

圖在南朝鮮用日侵略軍代替美侵略軍

【新華社平壤十四日電】朝鮮「勞動新聞」十二月十三日發表文章，揭露和譴責日本反動派首相佐藤和朴正熙傀儡勾結成一伙進行戰爭挑釁的罪惡行徑。

文章說，佐藤榮作十二月八日在日本國會叫嚷「現在危險的地方不是越南，而是靠近日本的台灣和朝鮮半島」。

文章指出，佐藤的叫囂和朴正熙傀儡集團所謂的「南侵威脅」和宣佈「國家緊急狀態」不約而同，這不能不引起人們的特別注意。正在這個時候，唯有日本軍國主義的頭子佐藤對朝鮮半島的「危險性」大肆渲染，這是他妄圖給朴正熙集團的「南侵威脅」論撐腰，並使朴正熙的「國家緊急狀態」合法化。

文章說，佐藤給朴正熙集團打氣，加緊南朝鮮緊張局勢，加劇朝鮮半島的戰爭危機，並且妄圖在南朝鮮用日本侵略軍代替美侵略軍。

「佐藤的這種言論是敵視朝鮮人民共和國的露骨的表現，是對朝鮮局勢的緩和和對要求朝日兩國人民之間友好關係和正常發展的日本人民的挑戰。」

文章說，佐藤還叫嚷在南朝鮮的「防衛」中協同南朝鮮的「防衛」問題。這只不過是佐藤一伙在所謂「防衛」的幌子下，根據「尼克松主義」和侵略性的「韓日條約」策劃的一個罪惡陰謀，他們企圖在南朝鮮用日本侵略軍代替美帝侵略軍，在朝鮮發動新戰爭的情況下，使日本侵略軍可以首當其衝地擔當侵略的軍事行動。」

文章最後說：「假如佐藤一伙逆背時代的潮流，同朴正熙集團狼狽為奸，走上通往軍國主義道路的話，他們必將在日本人民和世界人民中更加孤立，他們逃脫不了可恥的滅亡命運。」

泰北部愛國軍民粉碎敵人「剿團」

十一天戰鬥殲敵八十四名

【據新華社北京十四日電】據「泰國人民之聲」電台十二月十三日廣播，泰國北部清萊府愛國軍民，最近英勇抗擊並粉碎了他儂—巴博集團的一次軍事「圍剿」，在十一天戰鬥中共消滅敵人八十四名，取得了很大勝利。

電台說，十一月十六日到二十六日，他儂—巴博集團出動大批反動軍警，對清萊府湯縣和清孔縣人民進行瘋狂的武裝鎮壓。愛國軍民緊密團結，並肩戰鬥，英勇抗擊敵人，接連七次擊退敵人的進攻，打死打傷敵人四十七名，同時又多次伏擊敵人，打死打傷敵人三十七名。此外，愛國軍民還繳獲了敵人一大批槍支、彈藥和軍用物資。

在西巴基斯坦南部邊境 古吉拉特訪問記

新華社記者

通訊

印度擴張主義者在蘇修社會帝國主義的慫恿和支持下侵略巴基斯坦的罪行，激起了巴基斯坦人民的強烈反對。最近，一些外國記者和巴基斯坦記者乘汽車到拉瓦爾品第南面的邊境城市錫亞爾科特和古吉拉特，一路上看到的景象顯示了巴基斯坦人民保衛祖國反對印度侵略的堅強決心。

在古吉拉特，記者們看到許多青年人在一位軍官的指導下進行步槍射擊訓練。路上和田間的羣眾看到巴基斯坦的軍隊和車輛經過的時候，他們都舉起雙手，熱情地招呼致意。有一輛軍車停了下來，周圍的羣眾圍着高呼：「巴基斯坦萬歲！」「打倒印度侵略者！」

在古吉拉特，我們看到了九十八名印度俘虜，他們對新聞記者說，他們屬於印度錫克等不同民族，在國內就受到印度反動政府的歧視和壓迫，現在又被驅使參加侵略巴基斯坦的戰爭。他們還說，他們被俘後受到了寬大的待遇，一些受傷的俘虜也都立即得到了治療。

許多巴基斯坦人民聚集在戰俘收容地點歡迎外國記者。他們高呼：「粉碎印度侵略者！」「打倒蘇聯社會帝國主義！」「巴基斯坦萬歲！」等口號。有些巴基斯坦人民控訴印度侵略者的罪行。他們痛恨地指出，印度空軍轟炸巴基斯坦的無辜平民，甚至使用了凝固汽油彈，這充分暴露了印度侵略者的猙獰面目。他們還憤怒地譴責蘇聯政府支持印度反動派侵略巴基斯坦的滔天罪行。

在場羣眾爭先恐後地同中國記者握手。一位老人親切地說：「請向一向維護正義和真理的中國人民轉達我們的敬意和問候。」

無論是那些報名參加民防隊的青年，正在挖掘戰壕的民工，排着隊準備給受傷戰士輸血的人們，以至殷勤地站在路旁向過往的軍車致意的十多歲的兒童，全都懷着對印度侵略者的深仇大恨，懷着保衛祖國的滿腔熱情。印度飛機的狂轟濫炸和大砲的轟鳴嚇不倒他們。他們是被侵略者，被欺負者，他們反對侵略者的正義鬥爭終究要得到最後勝利。（新華社拉瓦爾品第十四日電）

在蘇聯三用否決權的幕後

縱橫談

蘇聯外交部副部長庫茲涅佐夫到新德里活動，將預定行期延長了一天。

這一天的延長，已經可以反映出蘇印的被動和孤立。

路透社自新德里發出的電報說：「蘇聯急於看到在東巴的戰火儘快結束，因為他在安理會已經使用了三次否決權。」

這兩句話表明，第一，印度的軍事行動並沒有蘇聯預期的那樣快，第二，蘇聯在安理會所用的三次否決權，實在是不得已的。

為此，庫茲涅佐夫親自到德里，商討如何在國際間應付輿論的壓力。

社會帝國主義如此露骨地慫恿和支持印度侵略巴基斯坦，目的之一，就是與另一個超級大國爭奪印度洋。

現在，新的情況果然出現了。美國第七艦隊已經從印度支那海域調出核航空母艦「企業號」，穿過馬六甲海峽，進入孟加拉灣。

同時，日本方面也報稱，看到了蘇聯一艘驅逐艦正經過對馬海峽南駛，看樣子，是增援它在印度洋中的海軍力量。

蘇印兩國本來已處在國際公正輿論的強大壓力之下，而現在兩霸在印度洋上的對峙局面正在加緊，印巴次大陸的局勢，更加值得注意了。

莫三鼻給愛國武裝 殲葡殖民軍六十名

炸毀敵車十三輛破壞橋樑三座

【新華社達累斯薩拉姆十三日電】據莫三鼻給解放陣線十二月十三日在這裏發表的戰報說，莫三鼻給愛國武裝力量今年十月在尼亞薩省打死葡萄牙殖民軍約六十名，炸毀敵車十三輛，摧毀和部分摧毀敵人營地各一處，破壞橋樑三座。

戰報說，葡萄牙殖民主義者利用即將結束的旱季，在十月十四日和十七日使用直升機向馬卡洛、梅坦古拉和姆文貝地區增援軍隊。游擊隊不斷地用地雷、步兵和大砲襲擊敵人，迫使敵人在十月三十日撤出這些地區。

游擊隊在十月十四日摧毀了梅坦古拉和另一處之間的一處敵人營地，十六日又部分摧毀了另一處敵人營地。

戰報說，敵人的失敗使敵軍士氣低落，傷兵不安，而人民增強了戰勝敵人的信念。

約旦駐英大使 中伏遇刺受傷

【路透社倫敦十五日電】約旦駐倫敦大使今天在倫敦西南中了埋伏，被槍擊受傷。當時他的汽車駛進了機關槍的彈雨中。

警方說，一名帶槍男子在馬路中間的安全島上開槍，當時約旦大使拉法伊乘坐汽車在駛往大使館的途中。子彈從汽車後面和旁邊射入汽車，擊中拉法伊的右手。司機立即將他送到醫院治療。

泰游擊隊襲警署 警員在夢中署內

【路透社曼谷十五日電】泰國警方今天說，約二十名泰共游擊隊，今天清晨襲擊洛克府的一個警署，從夢中驚醒的警員，出擊的游擊隊燒掉了警署。

消息說，游擊隊還從警署中取出武器和一輛無線電發報機，然後他們撤到附近的叢林，放火燒掉了警署。

徵求

三朋書店 高價收購 舊本大專書籍 文圖書雜誌

國藥 中醫教授 蔡啟超主診 風濕·胃病 耳鼻·喉舌 皮膚·瘡毒 癧核·痔漏

聲明作廢

聲明作廢

遺失聲明

遺失聲明

大公報分類廣告 電話：七二八九八○

馮滿記棉胎 新花製造 永久耐用 歷史悠久 十足斤兩

卅年前曾被徵往南洋作戰 台胞控訴日閥當年罪行 ·龐曉

巴外長布托在安理會發言摘要

卅年前曾被徵往南洋作戰
台胞控訴日閥當年罪行

·麗曉·

日本在一八九五年霸佔我國台灣寶島後，施行法西斯的殖民統治，種種虐政，罄竹難書。一九三七年發動對我國全面進攻，一九四一年更發動太平洋戰爭。爲解決兵源，以達到其擴大侵略的目的，迫使我台灣同胞履行所謂「皇民義務」，到戰場充當炮灰。被日軍「徵召」的我台灣同胞，死於戰場者，無法統計。倖而生存者，莫不仇恨日帝的罪行。

據十一月十六日台北報紙載稱，三十年前——一九四一年被日軍徵往印尼「從軍」的張朝幸，在三十年後的今天，才回到台灣，與家人見面。但他的家庭早已完全破碎。

張朝幸是台灣苗栗縣泰安鄉人，一九四〇年，他任小學教員，同年，和女生林滿妹結婚。不久，林滿妹有孕。一九四一年，孩子還未出世，他就被日帝突然「徵召」當兵，而且要立即出發。就這樣，張朝幸的家庭被日本侵略者拆散。他流別了父母妻室，從此離開台灣。

三十年之後，他還能回到家鄉探望家人，這是他萬萬想不到的。在那「萬死一生」的戰役裏，他採取了消極作戰或逃避作戰，保住了性命。他回到台灣後，感慨地說：「在那次大小戰役中，我所屬的一連，（日本兵與台灣兵）都戰死『大半』。」

在憶念親人面前，張朝幸回憶起這三十年的遭遇說，他被徵後，先被送到菲律賓受訓，參加演習，然後調到東南亞其他各地作戰，一九四三年轉到印尼（當時稱爲荷印）蘇拉威西島東北的摩洛泰島（即摩鹿加群島北部）。

但是，「在日軍敗退下，軍中的伙伴們，即使沒有當俘虜，也一個個成了瘦死鬼、餓死鬼」。張朝幸所屬的川島部隊，原有一萬五千人，不到幾個月，只死剩幾十人了。

到了一九四五年元旦，日軍所有的軍糧都吃光了，當天，他只配得一小撮的粗米，以後根本就無糧可配了，他從此逃離隊伍，跑到深山。

白天四出覓食，常常以嫩草、野菓充飢，以致天天胃痛欲裂。夜間就睡在樹下或岩石邊，傍晚都聽到夜裏怪獸的尖叫聲，他在這樣飢餓圈中生活。

在深山，對戰爭情況，他一無所知，以爲太平洋戰爭還未結束。

在山上，他曾遇上了五位台灣籍同胞，和三名日本兵，總共九個人，他們原來是在同一部隊的，但都厭惡侵略戰爭，是先後走入深山躲藏的。

一天，他們九個人之中，有人建議到海邊「偵察」一番，找尋生路，但到海邊時，被當地的印尼軍隊逮捕了。那天是一九五六年十一月二日。第二年，一九五七年三月，他們被「遣返」日本神戶，又轉到東京，可是，他們早已是被日本政府宣佈「陣亡」了。

經過了十一年的漫長叢林生活的張朝幸，雖然被「遣返」日本，但沒有職業，更沒有旅費回台灣。在東京找職業並不容易，許久才找到了工作，省吃儉用，積存旅費。由於十多年來，受盡折磨，腸胃病日益嚴重。

直到最近，才算籌足了旅費，回到台北。但是他父母已經故去，妻子也以爲他已死亡而改嫁了。在他「從軍」後出世的兒子張勝二，今年已經二十九歲。

回憶這三十年，特別是在印尼摩洛泰島的叢林中的十一年，他慨嘆地說：「那不是人過的日子！」他說：「我痛恨日本軍閥！」

張朝幸這三十年來的痛苦，是日本帝國主義的罪行造成的。更有成千成萬的台灣人民，已作了日閥的犧牲品，死於各個戰場。每一個台灣同胞決不會忘記這種仇恨。

台灣內外

小事看台灣

林華

台灣官場貪污成風，將軍任人笑罵，不以爲恥；台灣秩序也日益敗壞，搶劫打殺案件日夜不絕。台北「中國時報」十二月八日第三版的全部新聞，都是台灣的寫照！

▲承辦「小販食米貸放業務」的「糧食局屏東事務分處」，職員曾文雄，冒領一百二十多戶農民的名字，領借食米九萬斤，然後轉手出售，舞弊圖利，被人檢舉揭發。據說，最近短短期間，「糧食局」的貪污事件迄這次已達五件。

▲高雄市某「派出所」的警察，藉「校對戶口」，闖入民居，窺視主婦沐浴，這家主婦又急又怒，斥罵「臭警察」。警察不但不退避，還和她爭吵。事後，高雄警察局竟以「妨害公務」的罪名，把該戶主婦移送「法辦」。

▲台北市的色情場所越來越多，除了什麼酒店、旅社、咖啡館、按摩院、理髮室……等等之外，還有所謂「冰果店」和「蒙古烤肉店」的黃色架步。這些人肉市場的「侍者」，不少是被生活所迫的家庭婦女，有些竟是大專及高職的女生。蔣幫「監察委員」陶百川也不得不承認，台北的盜竊之多，私娼之盛，「令人咋舌」。

▲桃園市某織衣廠女工黃金英，二十歲，六日晚七時許放工，走到大林路幽暗處，突然被飛仔從背後連刺數刀，黃金英當場倒臥血泊中，路人將她抬送醫院後，已告不治。

發動霧社起義的高山族領袖馬拿道（中）

李荊蓀案的開審

伍谷桐

一年以前，蔣幫在台灣突然逮捕[illegible]記者，被捕者包括「大華晚報」董事長、「中國廣播公司」副總經理李荊蓀等人。

台灣當地報紙對這件事不曾刊登一個字，但香港的親蔣報紙，以及從台灣發出的外國電訊，報道很多。有的說李是「台獨」，有的說李是「共諜」，有的知識透露，李荊蓀等人的被捕是因爲文字獄，是蔣幫企圖用這一手段鎮壓台灣新聞界、知識份子日益增長的對美蔣的不滿情緒，以及對內部反美反蔣的有關言論。

這一消息，在台灣報紙雖然被封鎖，但因爲被捕者都是知名人物，因此在當地極爲轟動。直到事後的一年，今年十二月十日，蔣幫才以「軍事審判」的方式，開庭判決李荊蓀無期徒刑。

據台北「聯合報」、「中國日報」等十一日載稱，去年同時被捕的台南「中華日報」副總主筆俞棘，在軍事法庭自稱：三十多年前，一九三八年，曾經在福建參加什麼「組織」，與李荊蓀相識。一九四六年到了台灣，曾經接到李荊蓀的信，信中說：「我對不流血的革命還不死心……」他說，他保留了這封信以及當年在福建與李荊蓀等人合攝的照片。警方在俞棘的家裏，果然已經「搜出」這封三十多年前的信與照片。這便是李荊蓀的主要罪證之一了。而俞棘則因爲「檢舉」「有功」，「減處有期徒刑五年」，云云。

「聯合報」載稱，李荊蓀在法庭看了那封信之後，承認是他三十多年前寫的，信中所說的「不流血革命」，「並非要顛覆政府（蔣幫）」。他只認識那張合攝的照片中的兩人，除了他自己與俞棘，其餘的人都不認識。在法庭上，他曾聽了「俞棘不利於他的供詞時，情緒激動，拍胸高聲喊出：『俞先生！良心！』」

引人注意的是，蔣幫軍事法庭指控李荊蓀利用「大華晚報」的「星期雜感」專欄，「經常撰寫[illegible]政府之消息，或撰文攻訐政府，散佈悲觀思想，或鼓勵民營報紙攻擊政府」。這些事情，大概正是李荊蓀被蔣幫痛恨以至逮捕的原因了。

李荊蓀等一批人被蔣幫「調查局」逮捕，是在去年十一月，正是加拿大、意大利等國與中國建交之後，[illegible]蔣幫的外交開始大崩潰的時期，蔣幫於是使出法西斯手段，大肆逮捕，大鎮壓。李荊蓀等的內情，人們可以由此推想。但法西斯的手段，決不可能挽救它的失敗。

台灣職工怒斥日蔣「合作」

霏霏

（台灣「新生報」副刊十二月七日發表了一篇短文，原題是「如此中日合作」（按：「中日」是指蔣幫與日本），作者署名「霏霏」。文內描寫日閥代理人在台灣的猖狂氣燄，和台灣職工們所受的屈辱侮辱。以下是原文的全文，小標題是本報加的。）

我服務於一家撒布公司，公司裏聘請了三位日本人當技師——美其名曰「中日合作」。但事實上這三位技師「大人」，只是光吃閒飯，領高薪，我們向來就沒有領受過他們給我們什麼「技術上的指導」，那也就是說：我們自己的技術已夠得上水準，並不需要什麼「指導」。但他們卻常常以技術人員自居，走路昂首闊步，態度傲慢無禮，好像這家公司是他們三個人的，一副「唯我獨尊」相。最氣人的，還是他們常掛在嘴皮上那句「八個野鹿」的四字經，當我們犯了一件雞毛蒜皮的小事，但他們卻罵得你狗血淋頭，被罵者往往忍氣吞聲，委屈求全。

姑息以致養奸，他們之所以如此目中無人，蠻橫跋扈，公司裏一些「高級人士」應負全部的責任。就拿那位張課長來說吧，他是公司的要人，在我們面前，他好比一隻老虎，但在日本人面前，卻像一條哈巴狗，搖尾乞憐，[illegible]，奉承迎逢更屬看家本領。有一次開[illegible]，見他臉紅脖子粗，滿口東洋腔，嘰哩呱啦的[illegible]，弄得我們瞪口呆，過了一會，我們察言觀色，知道他[illegible]。有位同事立即[illegible]表示抗議，想不到這位張課長竟因此老羞成怒，堅持以「抗上」的理由，要開革這位同事，最後還是靠大家築成一片肉牆，才硬把這位課長的[illegible]壓制下去。

[illegible]以我所知，我們有很多東西明明都是自己製造的，[illegible]偏偏要冠以「中日合作」的「美」名，[illegible]衛生紙、糖果、牙刷等。[illegible]這些日用品都要假手外人，也不相信不冠以「中日合作」的名[illegible]不出去，人家的長處固然要學，但總不能忘了自己的祖宗。

台灣今昔（十）

高山族與霧社起義

·洪梅生·

霧社，位於台灣省南投縣埔里鎮的東面偏北，在濁水溪與眉溪的分水嶺上，海拔一千一百四十餘米，四周羣巒屏列，高下錯落，形勢雄偉。

霧社是我們的兄弟民族——高山族同胞聚居的地方，是高山族中著名的一個社。高山族人民主要以農耕、捕魚、打獵維持生活；手工業方面，紡織、編藤、製造皮革、鐵器紡織等，也有一定程度的發展。他們不論男女老少，都喜愛唱歌跳舞。在勞動餘暇，常常用木杵、口琴、鼻笛和竹鼓等伴奏，舞蹈。

高山族人民和我全國各族同胞一樣，他們有着反抗帝國主義壓迫的光榮鬥爭傳統。

一八六七年，美帝派遣商船羅發號，妄想侵佔台灣，直駛南灣在鳳山縣七星岩觸礁，船長被高山族人民殺死。美帝惱羞成怒，竟派兵登陸，但美兵因受不住高山族人民包圍打擊，只好狼狽地乘船逃走。一八九五年，日寇侵佔台灣後，高山族人民也作了英勇的反抗。一九三〇年的霧社起義，更是高山族人民武裝抗日的著名事件。

霧社起義是高山族人民痛恨日閥壓迫而掀起的武裝暴動，這一怒火的爆發，是因爲日寇一次夠的迫害事件激起的。

一九三〇年十月，霧社的日寇爲學校要舉行運動會。日寇迫使高山族人民爲其搬運材料，搭設看台。因爲天雨，道路泥濘，工程遲緩，日籍僱工石川、吉村，竟以皮鞭狂打搬運木材的高山族民工，高山族民工反抗，其中一人被日寇逮捕，綑綁在樹上，痛打至死。這種暴行，激怒了廣大的霧社居民。加以日閥平日殘酷壓迫我高山族人民，欺侮高山族婦女，更使霧社居民悲憤，至此大家都覺得忍無可忍，一致要求武裝反抗日帝的暴虐統治。

十月二十七日，運動會開幕，日寇官員及警察等多人到場觀看。在運動會進行時，高山族人民已在四周預爲埋伏；中午，號角一聲，高山族突起包圍，驟然在場日寇，給以殲滅性的打擊，刀光閃處，人頭紛紛落地，日寇多人全被殲滅。與此同時，高山族人民並襲擊日寇統治霧社的政治機關「霧社分室」，以及日寇的宿舍，奪取槍彈，武裝自己，退向深山，據險抗敵。

這一事件發生後，日寇調集大軍進攻霧社。由於敵我力量懸殊，高山族誘敵深入，把日寇引進深山峽谷，然後予以重創。在各次戰鬥中，高山族表現出無比的勇敢和最大的犧牲決心。這樣相持了五十天，日寇因山深路險，大砲失效，更因高山族人民的死鬥，受到嚴重的損失。日寇總督石塚竟採用慘無人道的屠殺手段，在山區四週修築電網，然後派飛機，向各個山谷施放毒氣。這是企圖使高山族人民絕根滅種的毒計，霧社人民遭受慘重的摧殘，但生存者仍用盡一切方法，與敵人作戰。

霧社同胞與日寇搏戰半年，雖被日寇屠殺二千餘人，但英勇不屈。在霧社起義第一天，高山族就擊斃日寇一百三十四人，擊傷日寇二百十五人。

日寇的殘暴統治，不能嚇倒英雄的人民，相反，在霧社事件之後，高山族人民反日武裝鬥爭仍然此伏彼起。一九三六年三月一日，高山族青年又突襲離埔里十餘里的日寇軍事據點，斃敵日寇多名。自此以後，高山族人民不斷以武力抗日，直至我全國八年抗日勝利，日寇無條件投降。

一九四五年，台灣省重歸祖國懷抱。但是，高山族同胞和台灣其他人民一樣，又陷入美蔣的黑暗統治。蔣幫把霧社改名爲「仁愛鄉」，蔣幫還設立所謂「山地行政處」，這一機構乃是特務組織，第一任「處長」就是臭名昭著的美蔣特務王成章。

在美蔣的統治下，高山族人民更沒有忘記日本帝國主義當年的血腥罪行。一九四七年，有名的「二·二八」反美蔣起義，高山族人民也英勇參加了戰鬥。

南投縣霧社地區示意圖

杰繪

巴外長布托在安理會發言摘要

【新華社聯合國十三日電】被任命爲巴基斯坦副總理兼外長布托十二月十二日晚在聯合國安理會會議上發表講話，嚴厲譴責了印度在蘇聯支持下的侵略罪行，駁斥了蘇聯和印度對巴基斯坦政府和人民的攻擊和誣衊，全面闡述了巴基斯坦的立場。講話摘要如下：

現在是我們大家要麼作爲單獨的主權國家採取行動來維護主權完整和統一，要麼作爲對世界和平與安全負有主要責任的安理會理事國採取集體行動進行制止的時候了。當前給我們的決議造成災難性局勢的危機關係到某些基本的和重要的問題。我認爲，這些問題主要是和基本上[illegible]世界人民不會接受這[illegible]國家的統一由於人們使用武力而遭到破壞，[illegible]如果巴基斯坦[illegible]被一種更加強烈的軍事狂熱[illegible]，巴基斯坦將繼續生存下去。我們決不[illegible]努力來征服[illegible]消滅巴基斯坦。這就是現實[illegible]。

今天所涉及的這個根本問題，是[illegible]一個主權國家的問題。今天，我不僅[illegible]講話，我是在爲一個原則說話，我是[illegible]的國際事業支持巴基斯坦的事業，就是這個原因。

假如我只爲巴基斯坦講話，我就會受到孤立。因爲印度是大於巴基斯坦的國家，強權政治就會變成事實。巴基斯坦十二月七日的成功是因爲它不是站在冷戰、主觀地站在巴基斯坦的立場上，它之所以成功是因爲我們維護一個世界原則——一被承認的、依靠自己流血流汗而得以存在的主權國家，是不能被一個想把它一塊一塊分割的掠奪成性的鄰國所分割的。今天是巴基斯坦，明天就會是世界其他地區。請記住，我們不只是爲巴基斯坦而戰，我們是在爲一個事業，爲一個正義的事業而戰。

第一個原則是，一個通過自己的自由意志建成的獨立的主權國家是不能爲武力所肢解的。第二個原則是聯合國是有實任的，這個原則體現在憲章中並由於第二次世界大戰的後果爲人民所接受。二十五年來，這個原則就是這樣有時成功有時失敗地被維持着。

在這方面，我要對安理會說，聯合國過去是使巴基斯坦失望的，因爲我們是一個較小的國家。一九四七年和一九六五年聯合國關於克什米爾的決議使我們感到失望，今天，我們又來到這一龐大的世界組織。我們到這裏來，到這一龐大的世界組織來，不是來乞求和平的。請不要誤會。我們不是到這裏來乞求和平，因爲我們的國家是一個有着一億二千萬人民的國家。因此，即使一個城市失陷了又怎麼樣？即使是人們說得很多的達卡或吉大港失陷了又怎麼樣？一次戰役失敗不等於一個國家滅亡。政府可以更迭，若干政權可以推翻，專政可以改變，但是國家不會滅亡，國家扎根於人民。我希望印度政府認識到這一點。

說東巴基斯坦的代表還在這裏同我們坐在一起了。如果東巴基斯坦人民反對我們，我們早就投降和垮台了。爲什麼印度要派十個師的大軍？每天都被俘獲的[illegible]我們[illegible]戰鬥，我們也要戰鬥。我們[illegible]投降[illegible]。我們不要以爲採取侵略[illegible]我們就會屈服[illegible]。

我們要正確的和平，[illegible]。但是，我們不要沒有正義的和平。我們唯一的條件就是，你們的軍隊不應該侵略，外國的干涉必須停止，內部鬥爭不應該變成外部對它負有進行干預的義務和道義。這是一個基本的條件。今天我們要求得到這個條件，明天，別人也會要求得到這個條件。聯合國憲章第二條第七款說的是不干涉各國內政。這一段說：

「本憲章不得認爲授權聯合國干涉在本質上屬於任何國家國內管轄之事件，且並不要求會員國將該項事件依本憲章提請解決……」

這是憲章規定的一個義務。但是，印度外交部長談了一小時又十五分鐘，他所談的都是巴基斯坦內部事務。他的整個發言談的都是巴基斯坦的內部事務。這是干涉另一個國家的內政。

不僅是涉及這個問題，還涉及其他問題。其中一個問題是萬隆原則。主席先生，你是從一個非洲國家來的。這裏還有從亞洲和拉丁美洲來的會員國的代表。我們大家懷着同樣的手足之情來到這裏，我們都是戰友。我們都一直受到剝削，我們一直受殖民主義的奴役，我們都是殘酷剝削受害者。難道萬隆原則對你們就不是神聖不可侵犯的嗎？

萬隆原則正在受到破壞。印度今天破壞了潘查希拉原則，違背了潘查希拉原則，印度濫用並違背了聯合國的原則，違反了國際法和道義的基本準則。印度今天違背了它曾參與制訂的萬隆原則。

十二月七日聯大在國際公民投票中以一百零四票贊成的壓倒多數作出決定，而這個國際公民投票者相信巴基斯坦的統一、完整與自成一體。全世界考慮了種種方面、考慮了真相後宣布，巴基斯坦是一個整體，巴基斯坦必須仍然是一個整體。聯大以一百零四票贊成，決定巴基斯坦是一個整體。我們同有些投我們贊成票的國家並無外交關係。我們並沒有進行接觸，但是它們按原則投票，是付出巨大的耐性之後成立的並且必須仍然是一個整體。

我們完全準備進行談判，並準備在完整的巴基斯坦的概念內確定自治的程度，但是，我們不準備接受由一個外部的鄰國來確定這是自治還是分離。這是什麼樣的要求？如果說東巴基斯坦人民要求分離並有這樣的要求，假如東印度的人沒有，如果情況是這樣的，盡管犯了種種嚴重錯誤——我承認已經造成了嚴重錯誤，十分嚴重的錯誤，但是，盡管有這些很嚴重的錯誤，印度本來也不應以八至十二個師對東巴基斯坦進行干涉，企圖以武力來取得它說是東巴基斯坦人民因一九七〇年選舉而表明出來的願望之類的東西。如果依靠武力將在巴基斯坦出現孟加拉國，那麼在歐洲就一定會出現孟加拉國，在非洲就一定會出現孟加拉國，在拉丁美洲就一定會出現孟加拉國，而就是那個大國本身——在烏茲別克斯坦也會出現孟加拉國，在世界各地都會出現孟加拉國。

我們準備死。我們不怕死。我們是勇敢的人民。我們有五千年共同的歷史。我們不會被佔領的，我們將戰鬥，我們將戰鬥一千年，像我們過去一千年中，已經戰鬥過那樣。我們的歷史並不是新的。我們有一千年冲突的歷史，我們能繼續下去。

今天，我們是在同印度和一個大國作鬥爭。印度是一個幅員遼闊的國家。但是它爲了顯得更大一些，站到了一個大國的肩膀上。如果它不是站在那個大國的肩膀上和顯得更大一些的話，它就不會被說服到可以無視聯大和全世界的意志，它就不會拒絕接受關於要求停火，結束戰爭和撤軍的決議。我們今天不是在同印度鬥爭，而是在同一個大國——一個毗鄰的大國作鬥爭。我們並沒有侵略過這個大國。我們沒有錯待過這個大國。我們同這個大國保持友好的關係。我們極爲尊敬這個大國。它是同巴基斯坦非常靠近的一個鄰國。

我們從來沒有錯待過蘇聯。我們對蘇聯人民懷有極大的尊敬和欽佩，對蘇聯的偉大締造者列寧——當代的和任何時候的最偉大的人之一——抱有極大的尊敬和欽佩。我國人民現在仍然是十分敬佩他們的。我們無法理解，爲什麼蘇聯要參與對我國的肢解。我們幹了什麼對不起蘇聯的事呢？如果蘇聯不是參與這一活動，我們就不會面臨今天安理會正在辯論的這種局勢了。

我要質問蘇聯：巴基斯坦——一億三千萬人民究竟犯了什麼罪行以致蘇聯居然會採取這樣一種粗暴的態度，支持一個以掠奪爲目的的侵略者，並且採取這樣一種貪婪的立場——不是爲了一個正義事業，而是看到我國分崩離析？下面是我仍然作爲一個朋友所誠心誠意地提出的一個合法問題：蘇聯爲什麼要在巴基斯坦統一問題上蔑視世界輿論？難道我們對待蘇聯有某種根本的欠妥之處嗎？

更使人納悶的是，波德戈爾內主席在一九七一年四月二日的信中說巴基斯坦人民非常繁榮，他說，他對於他們民主地解決這個國家面臨的複雜問題方面取得的成功感到歡欣鼓舞。柯西金對柬埔寨總統特使阿謝說，蘇聯和巴基斯坦的關係是以加強爲了相互利益而進行的合作的有原則的立場爲基礎的。他說，蘇聯願意繼續發展這些關係和爲了加強和平與國際安全等進行的努力。柯西金一再對我們駐莫斯科大使說，蘇聯不希望干涉巴基斯坦內政，究竟採取什麼政治制度，這要由巴基斯坦來決定。

今天，蘇聯已經公開而厚顏無恥地出來支持印度。現在的問題不是我們面對着印度——我們面對着印度已經數千年了——而是面對着蘇聯。在這方面，我們一定記得八月九日的印蘇條約是在這次危機期間簽訂的。印度政府爲什麼在一九七一年八月九日放棄其不結盟政策，違背其已確定的原則而同蘇聯締結一項被稱之爲印蘇條約的協定呢？酬勞是什麼呢？作爲交換的是什麼？就蘇聯而論，這是顯而易見的，這是一個目的。這是一個大國的目的。它由於某些原因而希望有個亞洲安全條約，只同另一個大國的力量相抗衡。

酬勞是什麼？印度能撈到什麼利益、取得什麼好處？這個酬勞就是肢解巴基斯坦，而不是別的。「我們願意參加，願意拋棄不結盟政策，願意把我們自己的命運同這一筆勾銷。不過，有這麼一個無情的仇敵，你們必須對着我們摧毀她」，——這就是酬勞。

真正的，根本的隱患始於這個條約締結之時，而我們不得不面對印度的這種得到蘇聯的力量、威信、精神、資源、技術和武器的支持的合謀行動。

那個條約中有一條很有意思的條款，這就是第九條：

「締約雙方每一方保證不向參加與另一方發生武裝衝突的任何第三方提供任何援助。在任何一方遭到進攻或受到進攻的威脅時，締約雙方應立即共同磋商，以便消除這種威脅並採取適當的有效措施來保證兩國的和平與安全。」

這是些外交辭令，使用的是防禦性的術語，包藏的是進攻性的目的。這不是一項防禦條約，而是一項抱有進攻性目的的條約。

我真想知道，巴基斯坦對蘇聯犯下了什麼罪，有什麼對不起的地方，以致要肢解我國。因爲蘇聯同中國的關係不好嗎？中國同蘇聯的關係是它們之間的關係。我們一向採取的立場是：我們希望同中國建立良好的關係，也希望同蘇聯建立良好的關係。我們並不想以犧牲蘇聯的利益爲代價來同中國建立良好關係，也不想以犧牲中國的利益爲代價來同蘇聯建立良好關係。但是，由於我們同中國關係良好，我們不僅正在遭到處罰，而且正在受到這樣一種方式的對待，那就是我們的軀體正在被一段段肢解。這是前所未有的事情。

但是，即使我們被活活肢解，我們也決不放棄我們同中國的良好關係。中國是巴基斯坦的可靠朋友，中國是亞洲的可靠朋友，中國是第三世界的可靠朋友。中國同巴基斯坦有着漫長的、非[illegible]

我們爲什麼應當同那個[illegible]而且是我們大陸上的大國的國家有不好的關係呢？我們決心同支持了我們並站在我們一邊的一個友好國家建立良好關係，是犯了什麼罪呢？中國的罪過就是它站在第三世界的一邊。中國的罪過就是它堅持原則。[illegible]的朋友。

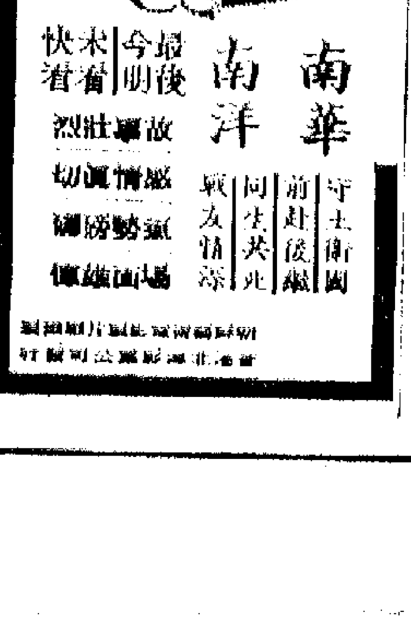
即使我們的領土或者說我們的一部分被佔領，這也[illegible]，因爲被侵佔的任何地方是我們的，我們一定要收復它，因爲它是我國的人民，他們是屬於我們的。[illegible]

[illegible]這只是暫時的好處，因爲蘇聯的朋友是侵略者，不會是受益者。中國的朋友不是侵略者，中國的朋友是在維護他們自己的自尊心，保衛自己的主權和自己的領土完整，所以[illegible]一個勇敢的民族，一個光榮的和自尊心的民族準備接受那種對抗。

不論東巴基斯坦被佔領五年、十年，我們一定會把它收復，我們[illegible]我們一定能收復我們的國土。[illegible]東巴基斯坦是屬於巴基斯坦的。[illegible]所有力量可以糾集在一起，但是不能有損於我們的國家。你們可以搶佔任何地區，[illegible]何大國，你們可以[illegible]，但是，請相信，外援來，本來屬於誰的，最終仍將屬於誰，這是自古以來歷史的教訓。

至於第三世界，我們對第三世界是極爲感激的。我們是第三世界的一部分。[illegible]。我們知道第三世界說出了真相，我們感激它。我們向第三世界提出的全部要求是不要忘掉我們，因爲我們從來不忘記第三世界，[illegible]我們是他們中的，[illegible]團結起來，結束大國霸權和大國統治。[illegible]會有挫折，像我們正在遭到的挫折。[illegible]有麻煩，會有問題。但是最後第三世界真正是當代的力量。這就是爲什麼今天即使出現了僵局，即使我國有更多的困難和問題，我們仍然確信最後我們將成功，因爲第三世界和我們在一起。

金色的孟加拉是屬於巴基斯坦的，[illegible]。我們將戰鬥到最後一個人。

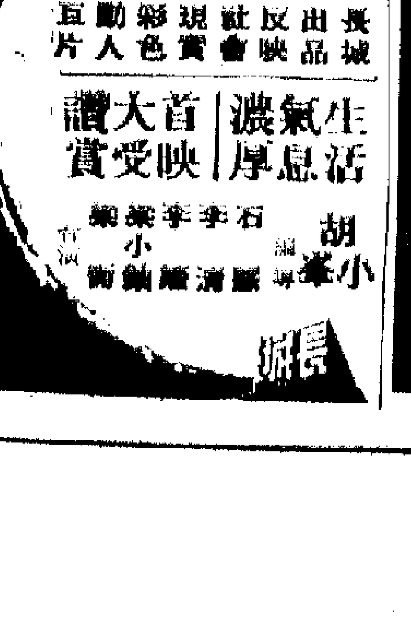


南華　南洋　今明最後　未看快看

朝中人民並肩戰鬥故事巨片

守土衛國　前赴後繼　同生共死　戰友情深

故事壯烈　感情真切　氣勢磅礴　戰場雄偉



銀都　高陞　今天再度選映

長城出品　反映社會現實　彩色動人巨片

生活氣息濃厚　首映大受讚賞

胡小峯編導　石慧　李嬙　[illegible]　主演

普慶　明天獻映

南越人民抗美救國戰爭紀錄片

溪山大捷

冒生命危險，由入槍林彈雨實地拍攝

同場獻映　走向前線　河內日

珠江　今天選映

鳳凰出品　七彩　婚姻愛情喜劇

姻緣道上

姻緣巧合　服期結婚　苦了兒子　忙煞媒人

王葆真　江漢　方鮑　主演

高地價造成高租金 導致通貨不斷膨脹

立法局昨有人抨擊當局只顧抬高地價賣地，以攫取最大利潤，對居民及工商業者造成困難；建議把租務管制擴及商業樓宇。

【本報訊】在高地價、高租值和通貨膨脹引起嚴重關注的情形下，一名議員昨天也不得不在立法局會議上抨擊當局抬高地價是造成租值暴漲的主要原因；並指出租值的不尋常上漲在過去兩年來已引起通貨膨脹，對居民和工商業者都造成困難。

鍾士元是在立法局辯論「一九七一年住宅樓宇加租管制（修訂）法案」時作上述的分析。他認為「如果不改善住屋的情形和遏止通貨膨脹至合理的限度」，「預言將會有更大的困難擺在面前」。

他指出，當局不管制工商業樓宇的加租，使這些樓宇租金在過去兩年來大幅度上漲。他認為當局應儘速設立「公平租值裁判所」，以對工商業樓宇租戶提供一些「保障」。

他說，過去兩年來，很多租金激增的例子不但出現在工商業樓宇，也發生在每年差餉估值在一萬五千元以上的住宅樓宇租戶身上。輔政司羅樂民曾承認沒有管制的中型及大型洋樓加租達百分之七十至七十五，而有些例子更顯示大型洋樓在兩年來加租逾一倍之多。

他說：「我不以為政府對商業樓宇及大型住宅樓宇的租戶是公平的。已經兩年了，這些樓宇的衆多業主被容許向他們的租戶索取過份的租金，像許多人一樣，我很不明白為什麼在這一個重要而緊急的立法上會造成如此長期的延誤。」

他指出，受薪者要花費其收入相當大的部分去繳付租金，這個比率較亞洲及歐洲的同類地區為高，而香港的住屋標準卻遠遠比不上它們。他說，香港的屋租甚至比歐洲很多工業發達的國家貴得多。

鍾士元說：「鑑於我們的工資和建築材料價格並不比歐洲的高，我只能把高租值的主要原因歸咎於地價的高昂。」他指責當局過去和目前都只顧在土地拍賣時抬高地價，以攫取實地的最大利潤，而沒有提供有效和適當的道路綱及主要設備以鼓勵居民到郊區居住。

鍾士元最後說：「這樣不尋常的高租值已在受薪者中間引致極大的不滿，並且造成過去兩年來的料想不到的通貨膨脹。如果我們不能夠改善住屋的情形和遏止通貨膨脹至合理的限制，我預言將會有更大的困難擺在面前。管制租金及公平租值裁判所只是補缺的措施，長期的解決辦法必須增建房屋及改善交通。」

羅桂祥在致詞時表示「支持設立公平租值裁判所的建議」，並要求將加租管制擴大至包括高級住宅樓宇在內。

輔政司羅樂民在答辯時透露，有關設立一個「公平租值裁判所」的問題，港府會同行政局在數星期前已討論過，但目前仍未能作出決定。

羅樂民在談及自一九七二年六月起，將容許在兩年前加過租的住宅樓宇業主再加租百分之五，這種加租將不必向當局申請。但要求加租超過百分之五者，則一定要向當局申請。他如此表示：「只有在一九七〇年六月起沒有加過租金的，這類申請加租才會獲准。」

「一九七一年住宅樓宇加租管制（修訂）法案」昨日已在立法局完成三讀程序，獲得通過。這個法例是將現行的加租管制條例延長兩年，至一九七四年五月底止。當局並宣稱將從速公佈另一條法例，容許業主在一九七二年六月起的兩年內，每年加租百分之五。

徙置事務處長昨天承認 徙區居民居住環境擠迫 又說要一段很長時期才能改善

【本報訊】徙置事務處處長黎保德在昨日的立法局上，承認徙置區存在着擠迫的情況；又表示要徹底改善這一居住情況，還需要一段很長的過程。

黎保德透露目前徙置區的居住標準為每一成年人卅五方呎，但居住在徙置區的家庭中，有百分之七十五的居住密度為每一成年人佔二十四方呎以上；居住密度在每一成年人佔十六至廿四方呎之間的佔百分之二十二；居住密度在每一成年人只得十六方呎的佔百分之三。即在徙置區的二十萬戶家庭中，便有四萬七千戶居住於密度每一成人佔二十四方呎以下；而且絕大多數的徙置區住戶未能達到每一成年人卅五方呎的標準，可見徙置區擠迫情況普遍存在。

黎保德在致詞時還稱：「居住於私人樓宇而有擠迫情況的家庭，亦可有徙置的機會」，但又表示這一提議還要進一步考慮，才能予以實現。

助產士促調整薪酬 當局答覆距離甚遠 她們表不滿將再函當局重申各項合理要求

【本報訊】港九公立醫院助產士，不滿有關當局對她們提出的調整薪酬的合理要求的答覆，準備日內再去函有關當局，重申她們提出的各項要求。

目前，有關方面就實現加薪問題函覆她們，但答應加薪的標準與助產士的要求相距甚遠，且需要等待至一九七五年才實現。助產士對此答覆表示不滿，準備日內再去函有關當局，重提各項調整薪酬的合理要求。

助產士提出的要求包括：㈠根據一九六八年護士與助產士之薪差額為百分之十五，[illegible]；㈡助產士高級職位自一九六〇年至今仍是廿六個，未免太少，而需要護士的職位已[illegible]，助產士的職位也相應增多；㈢同工同酬制度既已由一九六九年四月一日開始實施，助產士之薪俸調整，應亦由一九六九年四月一日開始計算，等等。

港對英再限棉品事 要求分期執行遭拒 接入明年訂貨而無配額商人困難特大 夏鼎基承認存在困難卻不提協助辦法

【本報訊】財政司夏鼎基昨日在「立法局」上承認，英國政府對香港突然宣佈由一九七二年一月一日起同時實施棉紡織品入口徵收關稅及限額制度，對香港貿易有極大打擊。他還透露，香港政府曾在倫敦談判中提出要求英國對紡織品徵關稅措施「分期執行」，但遭英國政府拒絕。

夏鼎基表示，英國官員拒絕他的提議的「理由」為：「徵收關稅的命令已頒下」，又說「英國方面認為英國工業界已本着明年一月一日將實行徵收關稅而作出投資決定」。夏鼎基說當時他的答覆：「[illegible]港工業界則以為明年一月起英國將取消限額，他們也依此而作出生產及貿易決定。」儘管如此，英國政府仍然堅持要維持限額制度。

目前，曾以為一九七二年輸英棉織品將取消限額而接受了訂單的出口商，手上如果沒有任何配額的話，將使他們造成極大的困難。夏鼎基在答覆議員詢問時也承認這一事實，但卻無法提供任何實質的協助辦法。夏鼎基如此說：「如果無法為他們作出其他安排，他們只可以償還訂貨；假如選擇退貨的話，自然更影響他們的利潤了。」

龍城天橋組合 一港成還有待

【本報訊】工務司盧秉信昨日在立法局透露，九龍城天橋組合工程可望在明年五月之前全部落成通車。

盧秉信稱，整座九龍城天橋未建成，一條路由晶關街起沿太子道至啓德機場外面，另一條則為連接馬頭涌道與機場外面太子道。

盧秉信將天橋組合延遲完成的原因，歸咎於「勞工人手短缺」及「生產建築原料困難」。

蘇丹副總統（前行者）率領蘇丹政府高級代表團赴我國訪問，昨天抵港。

由副總統兼國防部長率領 蘇丹政府代表團經港赴北京訪問

【本報訊】由蘇丹民主共和國副總統兼國防部長和武裝部隊總司令哈立德·哈桑·阿巴斯少將率領的蘇丹政府高級代表團，應中國政府邀請，在前往我國進行友好訪問途中，一行十三人於昨日下午乘飛機抵達本港，今日上午將離港前往北京。

新華社香港分社副社長祁烽及有關人員，昨日曾到啓德機場迎接，表示熱烈歡迎。

新俸調查報告書 還要經多重考慮

【本報訊】輔政司羅樂民昨日在立法局會議上表示，新俸調查報告書將於數星期內提交行政局考慮，而在徵得行政局的同意後，還要有待立法局財務委員會作進一步的考慮。

天氣預測

和緩東至東北風，空曠地區清新，晴朗，稍冷，最高氣溫二十度。

昨天的紀錄

氣溫 最高 廿二度 最低 十五點九度
陽光 八點一小時
雨量 無

南斯拉夫工業展覽團 部分團員昨經港返國 說在北京辦展覽促進兩國人民友好關係

【本報訊】爲籌備在北京舉行的南斯拉夫社會主義聯邦共和國工業展覽會的展覽團部分團員，昨日由穗抵港，先行回國。

抵港的該代表團經理人麥斯克及建築師阿歷克山大，接受了記者的訪問。

該團經理人麥斯克表示，南斯拉夫社會主義聯邦共和國工業展覽會經過了一個月的籌備工作，於最近在北京舉行。展覽會展出南國各方面的成就。

麥斯克說，展覽會能順利籌辦舉行，要感謝中國人民的幫助和支持。他表示，在今年九月間，中國曾參加在南斯拉夫舉行的博覽會，通過這些在兩國舉行的展覽，促進兩國人民的友好關係得到進一步的發展。

該團建築師阿歷克山大表示，他們在北京籌備展覽期間，得到中國人民的友好合作，解決他們的困難。他表示，該展覽館是用現代的方法，結合傳統的建築工藝形式建成的。

南斯拉夫社會主義聯邦共和國工業展覽會展覽團部分團員昨由穗抵港

漆咸道一段新路 今起開放東行車

【本報訊】九龍漆咸道由公主道天橋底至蕪湖街之一段新路，今日上午十時半起，開放供東行（向土瓜灣）車輛行駛。西行（向油麻地）行車路線並無改變。

旺角幾條街 明晨停供水

【本報訊】旺角若干樓宇，明晨一時至六時間，停止供水五小時。受影響地區爲通州街、塘尾道、福全街及合桃街之範圍內。

城市酒店逾半股票 已爲置地公司收購

【本報訊】英資置地公司繼收購據富利士資產有限公司之後，前日又宣佈已購進城市酒店百分之五十一的股票，因而要得該酒店的控制權。城市酒店主要經營是文華酒店，並已獲得十年經營怡東酒店的管理權。

迅速釋放獄中二十三位親人 獄中愛國同胞家屬要求 一羣各業工人表示支持 並指出港英當局必須認真考慮

【本報訊】昨天本報接到一羣各業工人來信，對二十三位仍在獄中的愛國同胞的家屬要求港英當局迅速全部釋放他們在獄中的親人的要求，表示完全支持。來信全文如下：

編輯先生：在貴報讀到二十三位仍在獄中愛國同胞的家屬的來信，我們完全支持家屬們所提出的港英有關當局必須迅速全部釋放獄中愛國同胞的正義要求，並且對於這二十三位愛國同胞仍然受着無理迫害的事實，表示極大的憤慨。這二十三位獄中愛國同胞，有許多是和我們一道做工的工友，他們平日愛祖國、愛工會，熱心爲大家服務，一向爲我們所敬佩。他們在一九六七年期間被無理拘捕投獄，並不是他們有什麼「罪」，而是政治壓迫和民族迫害所造成的惡果。難道時至今日，有關當局還要抱着這種錯誤政策不放嗎？二十三位獄中愛國同胞應該恢復自由，應該回到工作崗位，應當和他們的親人團聚。

我們接觸到各行業的許多工人，都有同樣的看法，大家都支持獄中愛國同胞家屬的正義要求。

香港英國政府當局必須認真考慮和迅速採取措施，釋放全部仍在獄中的愛國同胞。

一羣各業工人同上
十二月十五日

鋼琴協奏曲「黃河」唱片到港發售 七一年錄音

【本報訊】鋼琴協奏曲「黃河」唱片（一九七一年錄音），最近由上海運港，即日起發行。

「黃河」樂曲分四個樂章：第一樂章是前奏「黃河船夫曲」，第二樂章「黃河頌」，第三樂章「黃河憤」，第四樂章「保衛黃河」。樂曲是根據冼星海的「黃河大合唱」創作的。它以抗日戰爭爲歷史背景，以黃河象徵中華民族，表現無產階級的革命英雄主義，歌頌中華民族的雄偉氣概和鬥爭精神，謳歌毛主席人民戰爭思想的偉大勝利。鋼琴協奏曲「黃河」的唱片，鋼琴獨奏者是殷誠忠，指揮者李德倫，中央樂團創作。

「黃河」唱片每張定價港幣五元八毫。香港總經銷百利唱片公司，各大書局，各國貨公司及戲院小賣部均有出售。

六飛持刀夜劫公寓 迫老闆娘開櫃攞錢 婦人提款爲賊跟蹤被劫五千元

【本報訊】六名飛仔昨晚十時藉詞租房，行劫元洲街一五三號二樓貴金公寓，掠去現款一千多元。

六飛仔分持四把傘刀，進公寓後，先制服一個管房工人，然後入二〇七號房。當時公寓的老闆娘正在房內搓麻雀牌。飛仔飛刀插落麻雀枱，喝道：「要錢抑或要命！」隨即掠去枱上的現款六百餘元，同時威脅老闆娘到睡房打開櫃桶；取款後，又迫她到櫃面拉開櫃桶。另一飛仔則入二〇二號房，向在房中搓麻雀牌的人劫去三百餘元。

飛仔攜入廚房拿了一把菜刀，將公寓內的二十多人趕入廁所，廁所地方淺窄，只能容納五、六人，其餘十多人則被推往通天的地方。其時，適有一名青年到公寓欲搵麻雀牌，亦被飛仔推往通天的地方去。其中男子盧少輝，可能因爲行得慢，一飛仔揮刀[illegible]他的背部。[illegible]從通天的地方跳落地下去報警。警察趕到現場時，四飛仔已逃走去無蹤。

昨日上午十時四十五分，一名中年婦人前往銀行提取七千元現款，於返家時在電梯內被一個飛仔搶去五千元。在紛亂間，她還被飛仔用刀插傷腰部，入院留醫。

青年佔六成 暴力犯罪案

【本報訊】近年青年暴力行劫、毆鬥的犯罪行爲，較過去歷年爲多。這些事件不斷增加的一個因素，是和宣揚色情、暴力的西方電影、小說的影響有關。

據紀錄的數字，說明青年[illegible]。他指出，一九七〇至七一年度，在一萬二千[illegible]五十八名暴力罪犯中，年齡在二十一歲以下的，佔百分之六十[illegible]，由此足見青年犯罪的問題，日益嚴重。

東亞保險長洲保戶 兩千人躭心受損失 希望當局切實保障他們的權益

【本報訊】被批准清盤結束的香港「東亞保險有限公司」，在離島長洲有二千保戶。這批投保人躭心受損失，希望當局切實保障他們的權益。

據長洲居民說，在該保險公司投保的人，其中有部分保期將於明年初屆滿，該公司現時清盤結束，他們擔心保費無着落，頗爲彷徨。

電車港巴傳半年內加價

【本報訊】港府新聞處發言人表示：「當局正在考慮香港電車公司和中華巴士公司申請加價的申請書」。

據消息靈通人士說，電車和中巴的加價，已經完成在考慮中，加價日期，將會在六個月內。有關當局和電車以及中巴曾就加價問題討論了數月之久。據說，當局已同意電車和中巴加價，而加價的情況，則和批准九龍巴士公司的加價情況相似。

藉口「中西區重建」 當局收樓四十六座 所有居民被限明年九月前遷出

【本報訊】當局藉口「市區重建」，低價收購位於中區「試點區」內的樓宇，現正加緊進行。工務司盧秉信昨日在「立法局」上透露，至目前爲止，由[illegible]收回的物業共有四十六座，另有九十六座的業主已與當局「達成協議」，即總數爲[illegible]物業的三分之一。

盧秉信表示，至一九七二年二月底止，在「試驗計劃第一期」內的所有樓宇將會在一九七二年九月被遷徙，屆時當局將拆卸該等樓宇。至於第二期範圍內的樓宇，則在一九七三年開始拆卸。

[illegible]

松樹牌 國產 高級補劑

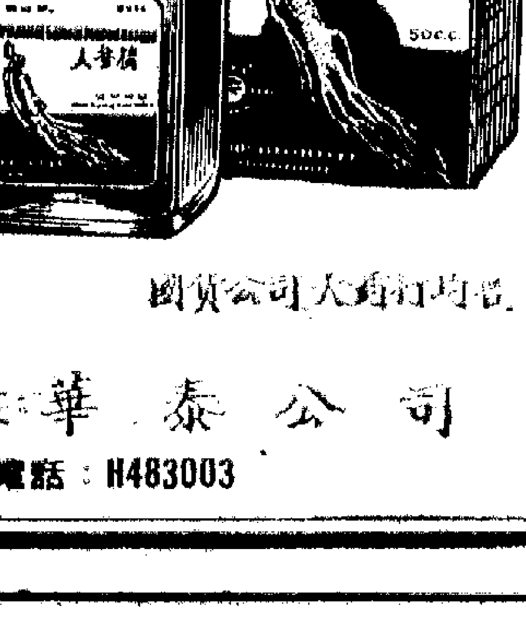
人參精

天津中央製藥廠出品

松樹牌人參精是功力顯著的珍貴補劑！老人常服延年益壽，婦女常服補血養顏！終日伏案者服用可防治腦力衰退，增強記憶力，治療神經衰弱。

各大藥行均有代售 國貨公司

香港總經銷處：華泰公司
電話：H483003



新風閣舉行 酬賓大減價 全部八折
中國木版水印畫 國畫細本冊頁
日期：由十二月十三日至廿四日止
地址：香港大道中[illegible] 電話：H二二[illegible]
[illegible]

謝

先夫劉公潤梧府君之喪於昨（十五日）在香港殯儀館出殯辱承
世誼戚友 臨親執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝
未亡人劉蔡嬋英
孤子 瑞華 瑞萬 瑞根 媳 曾淑媛 暨衆親屬泣叩

廠商會昨舉行宴會 招待兩華商參觀團

未能接受「添食」之議 漢堡來港日期確定 按照行程只賽兩場

工展

廠商會昨舉行宴會 招待兩華商參觀團

【本報訊】中華廠商聯合會昨午在五月花酒家舉行宴會，招待來港參觀工展會的馬尼拉中國產品入口商會觀光團及英國華商總會參觀團。

昨天到會客人，有馬尼拉中國產品入口商會觀光團團長洪步瀛，副團長黃永安、王人用，顧問杜華山、蔡聯發，秘書高超，總務吳逢旺，財政王金炳，交際謝希長，聯絡蔡纖纖，團員許志聯、蔡慶華、李乾坤、許金城、張振良、歐陽玉琦、王玉彬、施宗英、洪思正、白洪洲、黃新民；英國華商總會會長陳秀安，副會長廖淡甚、黃佛金，秘書鄧鐵如，總務馮培恭，委員葉青貴、陳友、葉才、黃天佑等。

廠商會會長莊重文在宴會中致詞，表示希望各來賓推動當地與香港之間的貿易。

洪步瀛代表來賓致謝詞，據稱，港菲貿易現已大不如前，許多生意處在半停頓狀態中，但該會仍保持健全組織，等待時機，克服困難。

昨天主方到有會長莊重文，會董梁乃榮、曾金城、李琳明、林浩彬、林敬、楊永盛、李運源、林勇仁、楊仕樞、陳漢滾、李漢忠及梁財等。

攤位裝飾賽揭曉 亞洲無線電工廠等獲獎

【本報訊】第廿九屆工展會攤位裝飾比賽，昨日經已評定：位於商場區的香港貿易發展局展覽館冠軍，禁毒當局展覽館亞軍，第六街亞洲無線電工廠有限公司季軍，第五街愛其麗髮品製造有限公司獲最佳設計獎，第三街嘉頓有限公司、廣場區海外信託銀行各獲優異獎。

攤位裝飾比賽頒獎禮本月廿日下午四時，在工展會禮台舉行，由工商業管理處處長頒獎，冠軍獲贈工商業管理處大銀杯，亞軍獲贈香港工業總會大銀杯，季軍獲贈中華廠商聯合會大銀杯，最佳設計獎愛其麗髮品製造公司、嘉頓公司、海外信託銀行各獲贈工展會獎狀。

昨日上午十時卅分，攤位裝飾比賽舉行評判。評判委員會主席、香港工商業管理處助理處長潘達，偕同關韶設計公司史泰南，香港貿易發展局設計經理李德華，香港大學電機工程系主任余新宇等四位評判委員進行評判。工展會副會長洪祥佩，工業發展部長林塑，宣傳部長曾金城，攤位裝飾比賽部副部長丁熊照，會董葉慶忠陪同前往各攤位。

嘉頓攤位後座形似烘爐

▲嘉頓公司的攤位，後座成麵包烘爐形狀，上有烟囪，據說，麵包廠商離遠一望，即認出這是「行家」格局。

愛其麗以紫色爲主 亞洲廠擺設巨型機

▲愛其麗髮品廠攤位，以紫色爲主色，女職員所穿中褸亦一律紫色。有人說，色調的運用，是這個攤位獲「最佳設計」獎條件之一。

▲亞洲無線電工廠攤位門前兩旁，築有石座，座上放置巨型收音機。幸好這是模型，如果有此巨機，旁邊攤位被震都有份。

▲順德聯誼總會粵劇團，定今晚七時半在工展會禮堂演出。

▲昨天工展入場人數，共三萬三千三百六十一人。

迫遷在即 未獲安置 上水皮革廠面臨破產

五十多廠商昨招待記者談該業所處困境 要求當局准在原地經營或撥地安置賠償

【本報訊】新界上水區內數十間皮革工廠被當局限令本月底前拆遷，香港九龍皮業商會屬下新界上水區的五十多家會員廠商昨日舉行記者招待會，指當局以「違反『官契規定』」爲理由，強迫他們拆遷，又不獲妥善安置，使該處皮革廠面臨破產，近千工人面臨失業。他們要求當局准在原地繼續經營，或者另撥地安置他們，並給予合理賠償。

招待會上，該會理事長講述事件始末時指出，本港製革業早在一九三七年就在上水設廠，三十多年來，皮革廠由少數發展到現在有五十多家，產量佔全港總產量的百分之七十以上，產品直接供應港九四百多間手袋廠、二百多間皮鞋廠、數十間拖鞋廠和皮具廠，還有供應外銷。

他說，上水區皮革廠已有數十年歷史，可是，今年四月間，當局竟指原廠地「違反官契規定」，限令業主在今年十二月三十一日前將其土地上的建築物拆除，要他們結束營業，遷移他處，但是却沒有給他們合理安置。經過交涉之後，當局才指定遷往「葵涌『公衆人士所厭惡行業』經營的地區」。但是當局又規定「凡欲申用葵涌地區，必須廠商以L、B地段（即換地權）之地五呎換取新地二呎」；同時要「在十五個月後始能交地」。

皮革廠商指出，現在迫遷已在眉睫，而當局却一年後才撥給土地，廠商無法繼續生產，損失將不堪設想。

廠商在會上表示，最理想的是能夠在原地繼續經營，如果當局一定要迫遷，亦希望當局在撥供適當廠地前，允許他們繼續在原地開工生產，直至新廠建成爲止；至於大多數經濟能力較差，無法搬遷的中小廠商，當局應加協助，並給予合理賠償。

金銀貿易場年會透露 金銀泳場將被收回

明夏停辦現正申請新址建泳場

【本報訊】金銀業貿易場的西環泳場，因所在地段被當局收回，將於明年夏季迫得停辦。該會昨天舉行行員代表大會，作上述透露。

金銀業貿易場昨日下午五時半在金龍酒家六樓舉行第五十二次行員代表大會。理事長胡漢輝報告一年來場務概況後，副理事長張卓然、葉少銘，監事長馬錦煥致詞，後由各部主任報告，最後就改建大廈問題交換意見，決定仍交理監事會辦理。會後聚餐。

胡漢輝昨天報告稱，今年下半年黃金市場頗爲活躍，市道緊隨歐洲市價，反覆上落，但起跌幅度，較歐洲爲少，而成交數量則比上半年爲多。

他說，該場前有改建孖沙街場址之議，後經同人大會通過授權理、監事會從詳研究，監事會的悄辦理，而理一決定改建，並已委託王伍歐陽則師樓測圖。關於建築費用的預算暨建築時期的遷址營業等問題，俟各項拆遷條件成熟，然後進一步籌劃，預算明年動工。

他說，開辦多年的西環泳場，近接港府通知，因填海關係，擬收回該地段，同時由於附近環境變遷，水流漸趨污濁，未盡合衛生條件，經該場體育部再三考慮，主張忍痛割愛，交還當局，故明夏該場西環泳場將迫得停辦。該場刻正進行向港府申請泳場新地址，希望能覓得一適當泳場，以代替現有的會場。

昨天與會者有顧問何善衡、何添、馬錦燦、伍絜宜、梁季彝、應耀亭，理事長胡漢輝，副理事長張卓然、葉少銘，監事長馬錦煥及理監事、會員簡子略、譚以仁、曾炎、鄒維松、鍾國恩、李漢明、張永正、應子賓、黃金城、林棟材、袁昌、馬清忠、胡盛、陳國恩、伍冕端、廖廷昀、區錫根、林本興、嚴宗林、劉濃森、羅孝、張永德、陳國光等二百餘人。

讀者欄

有關冷空氣的問題

冷空氣是從何處來的？ 為什麼來時出現強風？

編輯先生：

答新界讀者張一明：

一、冷空氣是從何處來的？

北方冷空氣的來源地，大都是西伯利亞極地。它常經過我國新疆地區、蒙古人民共和國北部等地的山脈峽口南下。

在「大雪」前後這段時期南來的冷空氣，往往經華北平原、長江中下游，直逐華南沿海。

二、同一股冷空氣自北南下，爲何香港沒有北方那樣寒冷？

簡單地說，北方冷空氣南下時，經過山脈阻擋，强度會減弱，速度會減慢。例如南來途中經秦嶺山脈，減弱一些；到華南經南嶺山脈，又會減弱；到達沿海時，强度已減弱很多。

三、爲什麼在冬季裏比較和暖時，接着就有冷空氣到？

是的，在冬季裏出現反常暖和天氣，可能接着就有冷空氣南來。因爲，冷空氣到達的地區氣壓高，暖和地區氣壓較低，冷空氣便向氣壓較低的地區移動。

四、爲什麼每次冷空氣來時，海面會出現强風？

風是由於空氣受熱或者遇冷而造成的。冷空氣從高壓地區湧入暖和的低壓地區，就形成强風。所以，每次較强的冷空氣到華南沿海，海面總會出現七到八級，最大九級的强風，這是一個規律。

另外，目前北方氣溫，最高五度左右，最低已降到零下六度左右。

皇都大廈居民指出 匪乘星期日劫竊

希望治安當局注意捉賊

編輯先生：

港九治安之差是盡人皆知的。匪徒猖獗，北角皇都大廈當地有弱點，經常在電梯打劫上落樓的人。而最近更有匪徒每在星期日乘人熟睡晏起之時，撬窗入屋劫竊。數週前某樓×座於星期天淩晨曾被匪徒入屋偷竊而不知。今日（星期日）清晨某樓×座也被匪徒從窗口入屋，用果刀脅迫僱傭母女二人不可出聲，用棉被蒙蓋頭面，然後搜劫飾物和現款逃去。一些匪徒看準僑眷怕事，被打劫後多不敢報警，今後可能還會食髓知味，再在星期天光臨該大廈的住戶，希負責治安當局注意。

一居民 十二月十二日

歹徒公開行騙 居民宜加警惕

勿因一時貪念而上當

編輯先生：

深水埗鴨寮街附近的通衢大道，經常出現一種以賭博方式行騙的玩意：那些騙子在道旁疊起幾個生果箱或就在地上鋪上一張報紙，作爲賭枱，拿出三張「啤」，其中一張是公仔「啤」，他將三張牌翻轉，並排擺好，然後迅速地將三張調換，他稱只要指出那張是公仔便算贏，下注多少隨便，賭檔常圍聚不少人，但大部分是「媒」，這些「媒」下注輸少贏多，因此吸引了一些貪求小利的家庭主婦及青少年，不少便因一時貪念被騙。本人亦是多次被騙者之一，故特借貴報予以揭露，希望大家警惕。

本人現有一疑問：爲何這些騙子能公開地，經常地進行行騙?!

曉文 十二月十日

同情曾欽連遺屬 一讀者送來捐款

本欄昨日刊登了一封龍城街坊的讀者來信，對該處一名艦器工人曾欽連因病去世，遺下妻子和四名幼小兒女的困境表示關懷。昨日本報讀者王太交來港幣五十元，托本報將之轉交曾欽連遺屬。

新界新聞

鄉議局和西貢鄉會同盼當局加强治安

▲新界鄉議局前日舉行第十九次執委會議，有人提議要求當局注意治安問題。並通過由正副主席草擬意見，下次會議再討論。

▲西貢區鄉事委員會前天向理民府提出：由於年近歲晚，劫案頻生，希望增派警員加强治安。

▲近來天氣亢旱，新界農村又面臨缺乏之食水，即村中之水井乾涸，山溪亦見乾涸跡象。據菜農說，連月天旱關係，加上晨夜間霧氣，而雨水又少，蔬菜（如菜之類）生長。

國產雪櫃 贈送月曆

【本報訊】國產雪櫃經銷商香港□□公司，已印制精美月曆，贈送給雪櫃用戶，用戶可憑雪櫃保用單於本月份內辦公時間到該公司雪櫃部新址（九龍彌敦道五八九號廣東省銀行大廈十二樓，電話八八六八七一）領取月曆一份；新界用戶可在新界各國貨公司領取。

目前，雪花牌雪櫃爲配合國貨公司聯合大減價，一律九折優待，並贈送精美月曆。

勁華文化社 舉辦書畫展

【本報訊】本月十七日至十九日，勁華文化服務社在大會堂低座二樓展覽廳（西部）舉辦「中國書畫展覽」。展品包括山水、花鳥、人物及法書百餘件。

工展會攤位裝飾比賽的幾個得獎者

←亞洲無線電工廠攤位 ←愛其麗髮品廠攤位 →嘉頓有限公司攤位 →海外信託銀行攤位

羣衆體育運動

未能接受「添食」之議 漢堡來港日期確定

按照行程只賽兩場 港隊操練認眞 門票定期預售

【本報訊】西德漢堡足球隊來港日期已經確定，香港和澳門足總都有意要求該隊在港「添食」及前往澳門訪問，但對方以行色匆匆，在港比賽兩場，即拉隊赴印尼，此議只好告吹。漢堡隊的有關資料已寄到足總，將於今天發表。香港隊昨天集訓，報到人數甚多，集中在攻守戰術上的練習。從各球員的認眞態度看來，與漢堡兩場比賽，將是頗有苗頭的好戲。

漢堡隊昨天將該隊全部參加比賽的資料寄到，表示所有正選球員都將隨隊前來，並有國家隊員在內，目前所發表的名單如施勒、布勒非特、史察斯、沙斯基等，全都榜上有名。據悉，該隊此次前來東南亞各地作訪問，排期所限，行程匆匆，僅能在香港、印尼和泰國三個地方比賽，定於本月廿八日（星期二）下午二時十分乘泰國航空公司班機抵港，明年一月三日下午三時離港赴雅加達，在那裏比賽兩場，然後轉赴曼谷，同樣比賽兩場，便結束此次行程。足總原擬要求該隊在港多賽一場，澳門足總亦擬邀請該隊前往澳門比賽一場，但該隊由於種種關係，分別表示難於接納。

足總將根據漢堡隊寄來的資料，於今天介紹一些情況。關於兩場比賽的門票，足總的會計師樓已開始接受了各屬會及有關人士訂購，第二場（港聯對漢堡）的較爲搶手，其中十五元、十元的高價票很暢銷，首場（香港隊對漢堡）門票銷路也很不錯，一般估計兩場比賽的上座率都很可觀。足總定於本月廿四日（星期五）開始在香港足總辦事處、九龍花墟場館公開預售門票，每天預售時間爲上午十時至下午二時，再由下午三時至六時。

備戰漢堡隊的香港隊球員在教練陳輝洪率領下，昨天下午四時至六時，在跑馬地六號場作第二次集訓，報到球員超過半數，一共有十八人。大家都集中精神在集體合作方面作練習，由前鋒練習射門，後衞則練接大腳及控球，待球員體力繼續發揮，便練習前鋒與後衞的攻守戰術。這種練習法，似與其他球隊平時的操練沒有兩樣，尤其是分隊比賽。其實內裏另有作用，主要是這些球員來自不同的球隊，彼此的路數不同，無論傳射，都與合作純熟的隊友有別，特別是後防沒有默契，如何包抄補位都要重新練習，這也是教練陳輝洪所要求的目的。通過集體操練，就能收到攻守有型的效果，希望到時能演出應有的水平。將來還要在提高速度和加强體力。

甲組足球聯賽踏入第十周 東方今日遭遇九巴

實力相當接近 得失繫於前鋒

【本報訊】甲組足球聯賽，今天開始踏入第十周。第一循環周的賽事也快要告一段落了。近來因爲有勁旅被擯分及瓜分兩分的戰果出現，積分表上形成了南華一枝獨秀。照此形勢看來，南華如到了中途不致有什麼差池，連獲冠軍的可能性是很大的。

踏入第十周的第一場比賽是東方對九巴，今天下午三時卅分在花墟舉行，門票全收二元五角。兩隊的預備組隊於一時四十五分作序幕戰。

截至現在，東方比賽了九場，共得十分；九巴比賽了八場，共得九分，戰績與名次都不相上下，說明兩隊的實力甚爲接近，誰勝誰負，要看雙方前鋒如何把握機會而定。人們知道，九巴是守優於攻的球隊，守衞一向稱作「密集防線」，強勁對手如消防、流浪及東昇，都只與該隊打和，元朗更被擊敗。此種收穫，主要是與防守穩固有關的。

東方上周曾經和了消防，看當日的處境情形，並非東方踢得好，而是消防踢得差。估計今天之戰，東方前鋒如不能發揮快窟快射的行動，將不容易打敗九巴。東方近來在進攻組織方面頗有「綫路」，但此種表現，主要得力於中場組織；上次傷足，今天能否上陣，尚未可知。如後防少了這一主將，作戰經驗的衞中堅位，遭遇着九巴前鋒的快衞，就不難被衞亂陣腳，即使前鋒有續波條件，守衞也難保不失。然而，這場比賽，畢竟是「五五波」，說不定到時會瓜分兩分而造成和局的結果。

東方：何容、高寶強、勞志彌、曾廣鵬、鄭演英、吳華傑、陳國雄、袁權、鄧興、黃振烈、盧松江、袁華、譚益

九巴：陳耀英、鄭炳熙……

銀牌籃球淘汰賽 明年一月後舉辦

籃聯分函屬會宜注意球場秩序 比賽進行時職員不得擅自進場

【本報訊】籃球聯會昨晚在修頓場館召開會議，決定本年度銀牌籃球淘汰賽在明年一月後舉辦，報名組開賽日期則由比賽小組安排。

據該會比賽小組主委報告，這一屆的籃球聯賽預算於明年一月二十日結束，接着便可舉辦銀牌賽。會上決定將這項比賽授權比賽小組負責進行。

裁判小組林維聰在會上說，本屆甲一組聯賽，由於各隊實力接近，各隊爭持激烈，球員與裁判往往發生爭論，甚至有些球隊職員湧入場內，影響了比賽。議決寫信各屬會，聲明今後比賽如發生問題，可由該隊隊長與裁判提出理論，任何職員不得擅自進場。

最後，決定聘請李梅生律師爲該會法律顧問。

公開籃球王力戰 南華今遭遇消濱

女子組賽孝青出戰公民 昨晚三場比賽分判勝負

【本報訊】公開籃球聯賽今晚續有三場在伊館舉行，七時，女B組自力對天天；八時，女A組孝青對公民；九時，男甲一組南華對消濱。門票全收一元。

女B組自力人手平均，個別球員的技術也比較突出，而且佔了地利，今晚料可輕取技術幼嫩的天天。

女A組孝青在本屆比賽中表現不俗，特點是氣力充沛，士氣旺盛。公民由於用賽決較少，操練不足，如無特佳表現，不易贏得孝青。

男甲一組南華對消濱，是主力戰。南華、消濱在不久前曾先後敗於消防，失掉一分，爲了爭取較好的成績，今

乒乓球賽

公民杯公開賽

今日賽程 昨天賽果

（九龍會所）下午七時一刻

勁松對勞紅 七時一刻

青松對友誼 八時三刻

愉園㊁勝合眾 五比二

聯合勝青 五比三

流浪勝鐵馬 五比三

勁松勝十 五比一

五金觀塘工友

（觀塘）下午九時

湖匯聯對救流 八時

紅青對觀塘友聯 九時

太古職工

太古勝小輪（來稿）

油旺尖區坊衆

（裕華場）下午

複賽

車打㊀對銀廣 七時半

友恒B對磁鐵B 七時半

翔鳳對聯青 九時

中區街坊

（顧綺場）

安慶對青松 七時

衞東㊀對新昭宙 八時一刻

蜜業職工

聯勝㊁勝聯興㊁ 五比二

聯興㊀勝中友 五比三

小足球賽

車打工友

（花墟A場）下午

機工對何强記 九時

團結之友勝職青 五比一

長城勝兆光 五比一

紡織染業工友

（花墟A場）下午

巡視乙丙組賽 決採輪值制度

足總乙丙組會昨大開會 球隊升降制度壓後討論

【本報訊】昨天的足總的乙丙組委員會會議，通過由十一位委員分別輪流到各球場巡視球隊比賽情形。下屆球隊升降問題，因乙丙組會對此所知無多，決再次去函各隊徵詢對此提案的意見。

昨天的會議由夏他主持。首先談到如何搞好乙丙組賽的秩序問題，也是該委員會所急於解決之事。經過交換意見後，認爲應派出委員輪流到各球場巡視，因此，通過一項辦法，凡是十一位委員所負責的球會有比賽時，該委員即前往到場巡視，其他委員則由足總秘書處代爲編排，按日當值。

關於如何維持場內場外的秩序，有人要求球證執行職務時，必須嚴厲處理犯規球員，特別是蓄意犯規者。這些提議，將轉交紀律小組和裁判小組處理。

代表李毓安在足總執委會上提出將十四個甲組隊減爲十二隊，其辦法是下屆甲組降二隊，乙組升一隊。此事尚未正式在特別大會上提出，乙組球隊對此有較深了解，會上決議再次去函乙丙組球會，徵求各隊意見後，再作研究。

目前有不少球隊要求不要將賽事排在赤柱球場舉行，昨天亦有人當日頭提出此事。會上表示希望有關球會正式提出申請，否則難以照辦。

西德漢堡隊在港比賽兩場，爲使乙丙組球員有觀摩機會，其中一場序幕戰加插乙丙組聯隊表演賽。選出陣容隊，該委員會定於下月和曾培福分別爲兩隊領隊。底召開第二次會議。

南華今遭遇消濱（續）：

（南華）姜文清、吳乙安、高榮士、魏亞生、李梅生、黎照橋、莊生、謝栗堅、黃錫業。

（消濱）劉兆政、楊輝佳、馬家熾、區志民、鄭國威、伍海樞、凌華中、潘佳彬、潘倖。

（公民）吳娟娟、何鳳和、顧彩紅、陳惠媚、麥潔霞、許建生、郭錦華、倪堅、梁淑琴、鄭佩欽、劉麗蓮、周美珍。

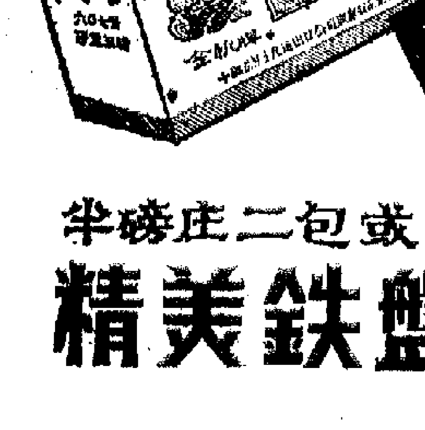
（孝青）李小瑛、李潔、楊碧娟、伍慧儀、黃小萍、楊倩芬、馬月華、李靜薇、劉麗嫻、伍慧珍、陳小珠、蘇玉旋。

昨晚有三場比賽，男甲二組南華對東方，女A組慈慈勝孝青七五比四四；男甲二組自力以六九比四二勝中青。

女A組慈慈對孝青一場，雙方前鋒都盡全力進擊，慈慈的後衞防守嚴密，攻守俱佳，終以七五對四四擊敗孝青。

金帆牌

英德紅茶



亮紅色湯
濃味高香
奶加飲清
宜適甚均

送附一包一庄一磅或二包二庄半磅

一個 曆日盤鉄美精

送附每包五磅庄

二個 曆日盤鉄美精

送完爲止

總經銷處

大昌行 電話：K-803942

建大貿易有限公司 電話：H-451080

美宣佈美元將正式貶值

香港廠商暫停向美放盤

美元計價交易亦緩洽商

一般擔心受到貶值與升值雙重打擊　手上美國線出口訂貨匯水損失將大

【本報記者集體採訪】美國總統尼克松與法國總統蓬皮杜，本月十四日在阿速爾島舉行商業會議之後，在發表的聯合公報中表示「同意通過美元貶值和其他一些貨幣升值，迅速對匯率作出調整」，這是尼克松被迫宣佈美元正式貶值。這又一次反映了美帝在西方世界霸權的急劇衰落。

在以美元危機爲中心的西方貨幣危機進入異常嚴重情況中，美國一直不肯公開實行美元貶值，而是企圖使其他西方國家的貨幣升值。現在，身爲美國總統的尼克松，卻不得不宣佈美元貶值了，這又一次表明，美國再也不能稱王稱霸了。

香港工商業者又指出，此到美國政府的態度，仍然堅持犧牲別國利益來維護實際上已破了產的美元特權地位，轉嫁危機，而美元的貶值幅度則尚未訂出，在這種情況下，西方世界金融貨幣空前動盪的局面仍會持續一段時期，香港經濟所遇到的不利影響還會繼續加深。

昨日美元將正式貶值的消息發表後，此間不少洋行和工廠，已暫停向美國放盤報價買貨，所有用美元計價的出口生意，亦暫停和海外客戶洽商。主要原因是美元貶值的幅度和日圓、馬克等升值的幅度，估計尚有相當時日才能訂出，因此，港商實在難以估算日本、西德的原料和機器設備輸港成本究將增重多少，港貨輸美的匯水成本和運費成本又究將增爲多少，所以預定明年二、三月付運往美國的香港製品，目前一般港商都無法開出固定的實盤。這樣一來，輸美生意以及用美元計價的出口生意，已被迫暫停洽談了。港商認爲，西方主要貨幣之間的新比價越遲訂出，香港出入口貿易所受的不利影響就越大。外電傳出美元貶值幅度要到明年一月中旬以後才宣佈的消息，這已使港商增加了顧慮，他們認爲美元匯率繼續浮動下降，將會使明年夏季貨的出口生意深受影響。

據貿易商反映，由於傳說美國可能壓迫日圓升值百分之十七，現在日本尼龍布、塑膠料和不銹鋼片等均已停止向香港開出盤。甚至港商擬出的訂購這些原料，日商亦不覆盤。據港商指出，自八月下旬日圓實行浮動匯率至今，多種日貨訂價已提高百分之八至百分之十五，現在日商有意再提高訂價，這勢將迫使港廠的原料成本繼續增重，甚或會在一段時期內缺乏原料供應。特別是多種以日本原料製成而輸往美國的工業品，今後將受美元貶值和日圓升值的雙重打擊，此間一般中小工廠和出口商行實在很難應付的。

一些出口商還指出，在過去四個月內，由於美國徵收進口附加稅、美元變相貶值、港一美線貨物運費猛增和日圓變相升值等一連串不利影響，一般港貨輸美的出口價，都已提高一成多。將來美元正式貶值和日圓升值的幅度宣佈後，預料港貨輸美的運費價目還會再起（昨日航運業商人已有此看法），亦即港貨輸美的成本將會繼續增重。在美國國內工資已被美政府強行凍結，美國市場實際購買力日益低弱的情況下，這將會影響到港貨在美國的銷路減縮。

據廠商說，尼克松已宣佈美元將正式貶值。有些產品出口賣美元的廠家，面臨因美元正式貶值的另一種困難和損失。美元正式貶值影響是西方世界性的，現在很難估計各方面連鎖反應，所以港廠家現在真不知將選擇怎樣做法來應付這種新情況。美元浮動匯率下跌曾使港廠出口收到的美元受到損失，因之，現可以預計的是美元正式貶值時，港商收到的美元受匯水損失可能更大些。以對美出口而論，目前廠商手上的美國訂貨爲數是相當大的，因此估計在這方面的匯水損失也是很大的。出口廠家對於向來以美元計價的市場，不能不繼續接單做生意，如果預將匯水損失計在價格上，買方未必願意接受。改用英鎊計價接單，有些市場是可以的，有些市場卻不大方便。

據了解，由於美元、日圓等匯率均浮動不定，前些時候而後者趨升，現在許多廠家和出口商已被迫減少接入出口訂單。許多存下原料不多的工廠，現在只敢預接一個月的出口訂單，而不敢一下子預接兩三個月的訂單。又由於現在向日本訂購大宗原料已發生困難，許多廠商被迫改在本港以較高價格吸入現貨原料，對於出口訂貨則變成做完一宗再接另一宗，實行分批接單與分批購料。這樣一來，不僅是原料成本增重，生產利潤減少，而且許多廠家手上所存的出口訂單也比前減少了。

美元被迫宣佈貶值

反映美霸權大挫敗

本週十國會議可能有所決定　惟美元無法恢復自由兌黃金

美元將正式貶值消息昨天到達香港之後，香港銀行界人士認爲在一般人看來，美元正式貶值就是提高美元對黃金的「官價」。現在，西方金融界有一種比較普遍的看法，美元可能貶值百分之五，即把目前美元對黃金的「官價」提高百分之五。不過，目前西方金融界也有人認爲，百分之五的幅度似乎太小，美元可能貶值百分之八。此間有些金融界人士也認爲美元貶值的幅度可能在百分之五到百分之八之間，但亦可能貶值百分之七。但是，它將在什麼時候實行正式貶值，是目前香港銀行界人士注意的另一個問題。

有人估計，美元貶值多少，它在什麼時候實施正式貶值和採用什麼方式貶值，在本月十七、十八日在美國首都華盛頓舉行的「十國集團」會議上，可能有所決定。但是，美國已無法恢復美元與黃金的「自由兌換」。

此間銀行界人士認爲，人們注意的另一個問題是，如果美元貶值，其他西方國家的貨幣升值，美國是否取消百分之十的進口附加稅？如果它取消這一措施，它是對各國同時全取消，還是分階段逐步取消呢？此外，在這方面，它會不會對不同國家採取區別對待的歧視性做法呢？

銀行界人士還談到一個問題：如果美元正式貶值，日本和西歐一部分國家的貨幣正式升值，英鎊可能不得不升值，但幅度可能不超過百分之五；如果英鎊升值百分之五，港幣可能跟進，另一種看法是：如果英鎊升值幅度不大——比方只升值百分之二、三的話，港幣可能保持不動。

談到西方一些主要貨幣比率的變動時，有些外國金融界人士認爲：如果日圓和西歐大陸國家的貨幣作比較大幅度的升值，一般估計的比率要大一些。此點反映了美國堅持些。

尼克松被迫宣佈美元貶值，這是美帝推行霸權政治的一大挫敗。他們中有人在不久前估計日圓可能升值百分之十，共只能使當前西方世界空前嚴重的金融貨幣危機暫時緩和一下，卻不能解決美元危機和西方世界的金融貨幣危機問題。

美元創四年來低價

有些把美元買賣兩價差距增大　金價挺升成三至四萬兩

【本報訊】美元將正式貶值的消息傳到此間後，金銀貿易場之美鈔、美匯價下瀉，創出新低點；但銀行之美匯牌價則暫時未有變動。

金銀貿易場之美鈔仍繼續創出新低點。美鈔開市每百美元兌五七四港元，但近收市已降至五七二、五港元，均爲一九六七年底英鎊貶值以來最低紀錄。

至於國際銀行之美匯牌價則昨日未改動，每百美元仍兌五八一。

即買入價比賣出價定得低些，避免在美元波動中較大期間不必要損失。

又據銀行人士說，昨日有些非外匯銀行買賣美元，盡量把賣出價與買入價的距離增大。

西德匯及法匯等銀行買價，卻有較大的調高，其中瑞匯比前多兌〇、六港元，西德匯比前多兌〇、八港元，法匯比前多兌〇、一港元。不過瑞士匯二港元。

九九金昨開市三三一五，收市三三一六，最高三三一六，最低三三一五。先後成交三萬餘至四萬兩。

飾金價每兩則企住三三五元。昨日金息加五毫。

買賣雙方多在觀望

股市交投依然疏落

成交價格不少繼續上漲

【本報訊】場中人們對於美元貶值的影響，昨日多半未能作出估計，故對買賣均採取觀望態度，這使造成交投仍疏。

三個市場昨日成交共三千七百七十萬元，其中金銀佔六百四十二萬，遠東佔二千三百三十三萬，香港佔八百三十五萬。比前天增四百三十六萬。這當前的情形，交投是偏弱的。

股價總的來說是上漲，其中遠東指數漲三十四點八八，漲爲一四六〇點八。恒生指數漲八點八二，漲爲二九八點二八。市場中好淡兩股勢力中之一股，稍覺美元將貶值，便是漲幅最大的是遠東企業股，在一天內漲一元七，追回一成。但漲勢由週一已開始，和記股漲一元一，置地股漲八毫，進前日共漲一元半，漲的原因在於有些股票因本身的一些問題，前天已經跌價，昨日繼續下跌。有這樣的情形，股價上漲的主要原因，可能是股價在於股票有起色，但也受美元將正式貶值的影響。

美元的關係不大。因此美元貶值對香港股市的影響，須跟蹤到美元貶值對香港工商業影響如何而定。此間股票有不少是工商企業發行，就算公用事業、地產股票，也與工商業有關，故工商業是股票的根基。當前，美元貶值多少，英鎊是否升，港幣與英鎊升幅是否完全一樣等問題均無從解決，因此人們對於美元貶值對香港工商業影響使人言人殊。但有一點人們意見一致的是，港貨輸美的美元成本價將提高，同時今後美國遊客來港買東西也要打個折扣。

筷子南銷百多箱

【本報訊】據經營國產山貨草織品商號消息，最近半個月來，東南亞商人寄來訂購山貨草織品的新單比前增加，其中扯去的廣東、廣西漆筷子、竹筷和木筷等約逾一百多箱（每箱五千雙），比去年同期增加，其次，新加坡和馬來等地商人扯去紙傘和草帽亦相當大宗，上述各貨將於短期內便可抵港。

國產毡暢銷

近兩個月銷量顯增

【本報訊】國產羊毛混紡紫色毛毡、駱駝毛毡和提花混紡毛毡等近來有一批新貨運到，來貨多即分發與各零售商。據商人初步估計，國產毛毡銷量比去年同期增多，但因購買的人比前更廣泛，其中如「高級」羊毛毡，不少人爲了購買，連三成。

據股票商說，在當前市場的真實風向，值前活動使然。因爲主要是場內客活動，場外客極少跟風，可見昨日市情未能顯示出股市的實況，要待場外客有較多人活動，才能反映出市場的真實風向。

女裝絲襪旺銷

【本報訊】女裝絲襪已進入銷售旺季。連日來，各零售商人補貨比前踴躍。

據商人說，最近由日本運來的女裝絲襪，在日圓採用浮動匯率影響下，訂價多告提高百分之五至百分之七。但因日貨市場競爭激烈，日商大盤價間能提升。

星商訂冬節貨

日來進入高潮

乾果雜貨海味扯去活躍

【本報訊】應節貨銷星馬市場最高潮，星馬商人寄來新訂單卻比前略減少。據辦莊消息，新加坡和馬來亞商人向港扯購冬節應銷貨品，日來已達高潮，乾果雜貨、生果、海味等食用物品都比平日活躍。

今年星馬商人向港補購應節貨比去年略遜色，估計及數量連續發來的訂單，近日向港扯購日用雜貨和家庭用品等，比前些時略見遲減。據貿易商分析，這可能受當地經濟情況影響。

國產應市糖果

正在陸續上市

【本報訊】新年及節日漸近，國產糖果陸續上市。國產珠江牌水果軟糖、椰子糖、杏仁花生糖及果汁軟糖等，近日批銷逐漸暢旺。這些糖的甜味均適中，且分別含水果味、椰子味、杏仁花生味和當濃，故爲食客所歡迎。以便於士多和零售街販經營，以上幾種糖果均用五磅膠袋包裝，銷售長合公司，電話：四三七七四六。

又，國產奶糖近日銷量亦不斷增加，其中有大白兔奶糖、咪咪奶糖、四味水果奶糖、百花奶糖及天鵝奶糖等。這些糖均爲五磅紙盒裝，亦有些一磅鐵罐裝，送禮自用均宜。這些奶糖爲華僑食品公司經銷，電話：四四一五一一八。

國產厚身機恤

多款新貨運到

【本報訊】國產厚身飛機恤、有些夾綿長毛絨裏機恤、滌綸斜紋綿褸襯機恤、格絨機恤等。據商人說，塔夫綢長毛絨裏機恤，是採用輕軟光滑的塔夫綢爲面料，內配長毛絨裏，該款機恤式樣新穎，爲拉鍊企領，下配兩拉鍊袋和兩個假明袋。顏色鮮明，有鐵鏽色、天藍色和淺杏色等，均配有金黃色長毛絨裘，色彩奪目。該批來貨除分在港九國貨公司上市外，此間一些洋百貨亦有出售。

藥材經香港輸去

馬來西亞准入口

【吉隆坡十四日訊】馬來西亞工商部長依斯邁宣佈，中國藥材可以直接由中國、或通過香港及新加坡輸入，無須通過國民企業機構入口。他說，放寬這項中國貨入口措施，是因爲「中藥材的特殊性質」。現在馬來西亞入口商可以直接由中國採購藥材或由香港及新加坡轉運入口。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
赫倫士泰	HESSENSTEIN(晨早)	歐洲	九龍橋	捷成
惠來二號	HUEI LAI No. 2(上午)	基隆	油蔴地	東海
力加士泰	NECKARSTEIN(晨早)	馬尼拉	A3	捷成
邊連尼士	BENRINNES(上午)	英國	A26	邊行
邊德	BENDEARG(下午)	高雄	九龍橋	邊行
桃柳士	TOULOUSE(上午八時)	日本	A34	多利順
士打菲芝	STRAAT FIJI(上午六時)	南非新加坡	A7	渣華
新荷蘭	NIEUW HOLLAND(上午七時)	南非	A38	渣華
基利士多堡丸	CRISTOBAL MARU(下午四時)	新加坡	A6	大阪
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信
施基來	SCHIE LLOYD(上午六時)	歐洲馬尼拉	北角橋	渣華
金龍一號	KING DRAGON No. 1(中午)	高雄	油蔴地	明仁
高麗郵	KOREAN MAIL(下午四時)	美國	A18	福來

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
維文路	VIMINALE(中午)	新加坡意大利	A7	天祥
雷地亞	NUDDEA(上午十時)	巴林波斯灣	A22	鐵行
協祥丸	KYOYO MARU(上午七時)	新加坡	B11	川崎
百萬金	BARBER MANGAN(上午六時)	釜山紐約	A1	多利順
海王	HAI WANG(下午)	基隆	油蔴地	東海
汎潘角	PANDO CAPE(半夜)	新加坡倫敦	九龍橋	鐵行
桃柳士	TOULOUSE(下午)	新加坡波斯灣	A34	多利順
長城	KOTA PANJANG(下午)	新加坡	B15	[illegible]
復統	UNION FREEDOM(上午九時)	高雄查里士頓	A12	道統
來利貝琪	LLOYD BAKKE(下午)	日本溫哥華	A31	華行
渥拿拉圖	WONORATO(下午五時)	門司中南西美洲	A4	渣華
湖北	HUPEH(下午五時)	斐濟新西蘭	海廈	太古
萬流	WANLIU(下午五時)	澳洲	海廈	太古
華國一號	HWA KUO No. 1(下午)	基隆	油蔴地	海昌
亞蘭耶	ARANYA(下午)	日本	九龍橋	寶隆
寶利嘉	BEAUREGARD(上午八時)	大南	九龍橋	海陸
建華二號	KIEN HWA No. 2(下午)	高雄	油蔴地	東海
神戶丸	KOBE MARU(上午七時)	三寶顏	B2	小山
龍昌	LOON CHONG(下午)	釜山	B21	永恒
斯利迪	SLIDRE(下午六時)	馬尼拉	鰂魚角	安馬

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
錦山丸	KINZAN MARU	日本	B	中央
大華山	TAIWAHSHAN(晚上)	曼谷	B10	順昌
汶萊第一	BRUNEI No. 1	婆羅乃	油蔴地	華通
邦加丹戎	BUNGA TANJONG	歐洲	A	萬邦
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON	歐洲新加坡	A	福來
大寶利	DAEPORI(晨早)	曼谷	B15	新興行
海龍	HAI LONG	基隆	西環碼頭	東海
復和	UNION EAST(中午)	台灣	A32	道統
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(上午八時)	馬尼拉	海廈	總統
嘉羅甸	CLAUDINE(上午六時)	日本	A2	捷成
賓羅蘭士	BENLAWERS	英國	九龍橋	邊行
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR(上午)	日本	A34	天祥
高士拿	KOSTRENA	的港新加坡	A31	吉林
台灣	TAIWAN(下午六時)	基隆	台輪碼頭	太古
新星	SUN STAR(上午)	釜山	B5	新光
沙利馬士基	SALLY MAERSK(上午)	馬尼拉	九龍橋	捷成
大島丸	TASHIMA MARU	日本	B	協成
友聯	YU LIEN(晨早)	高雄	油蔴地	明仁

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
亞洲光榮	ASIAN GLORY(上午)	亞庇納閩	B18	三利
施基來	SCHIE LLOYD(下午)	新加坡歐洲	北角橋	渣華
捷達	TSEDEK(下午)	新加坡西非	A8	新興行
順毅	FELICITY	金邊	B22	順利
大寶山	TAIPOOSHAN(上午十一時)	新加坡曼谷	A21	順昌
士打菲芝	STRAAT FIJI(上午)	大阪	A7	渣華
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA(下午)	沙灣拿美國	A24	大工
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(下午十時)	檀香山	海廈	總統
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信
力加士泰	NECKARSTEIN(下午)	漢堡歐洲	九龍橋	捷成

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
山辰丸	YAMATATSU MARU	油蔴地	泛亞
寶星	DIAMOND STAR	B5	永恒
汶萊星	BRUNEI STAR	油蔴地	聯華
東方友華	ORIENTAL AMIGA	昂船洲西	偉聯
多蘭都	TOLANDO	油蔴地	通裕
芝萬諾	TJIMANUK	B13	渣華
明星	BRIGHT STAR	B17	永恒
威尼斯	VENICE	A16	益豐
芬景	FERNVIEW	A27	多利順
高征丸	KOSEI MARU	B8	中央
成功商人	SUCCESSFUL TRADER	A23	三利
拔士達	BENSTAC	海廈	邊行
純祥丸	JUNSHO MARU	B7	小山
第一熊幸丸	KUMASACHI MARU No. 1	B12	協成
茂加	MONICA S	B6	華夏
天津	TIENTSIN	B14	華夏
第11加茂川丸	KAMOGAWA MARU No.11	油蔴地	新洲
秋廣丸	AKIHIRO MARU	B3	東洋
幸運	GOOD LUCK	A17	華夏
金鳳	JANE PHOENIX	B20	金榮
寶德	KARANA III	油蔴地	亞非
北江	PEIKIANG	B4	招商局
星洲凱旋	SINGAPORE TRIUMPH	A29	港郵
帝汶	TIMOR	A5	多利順
大偉達	TRAVIATA	九龍橋	多利順
依奧尼士	IOANNIS XILAS	A30	天祥
	QUINTESSENCE	A36	英東

SHOFUKU LINE

交和丸 M.S "KOWA MARU" 十二月廿四日到 直透古晉 新加坡 廿五日開

日邦丸 M.S. "NIPPO MARU" 一月二日到 直透 新加坡 三日開

總代理 東洋船務有限公司 地址：大道中僑商大廈一〇一室 電話：二四九四二八、二三五〇四一（十線）

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 最新型客貨輪時速十八浬有冷氣設備 直航新加坡 泊A21 十七日上午八時半至十一時落客 十二時開行 貴客請向中環大廈十八樓本公司接洽 搭客部：二四九〇九六（五條線） 順昌航業有限公司啓

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

神戶丸 M.V. "KOBE MARU" 十二月十九日由日抵港 十二月廿日收貨，即晚開行 直放：新加坡

兵洋丸 M.V. "HYOYO MARU" 十二月廿五日由日抵港 十二月廿六日收貨 即晚開行 直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司 電話：四四五七〇九、四三二六四一、四四五六八〇九、四三九五〇四

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

・紅海定期航線・

海禾快輪 M.S. "OCEAN MERCURY" 十二月十七日落貨 十二月十九日開行

艾德禮快輪 M.S. "T'DALLA" 十二月廿五日落貨 十二月廿七日開行

直透：亞丁（ADEN）、吉達（JEDDAH）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞喀巴（AQABA）、接收由ADEN轉駁下列各埠：Hodeidah, Assab, Berbera, Mukalla, with transhipment at Aden.

・歐洲定期航線・

高法丸 M.S. "KOHOH MARU" 一月六日落貨 一月八日開行

直航：漢堡、倫敦、安特衛普、鹿特丹 Amsterdam with transhipment at Rotterdam, Bremen with transhipment at Hamburg.

貴客付貨請洽聯邦大廈七〇五室 代理：泛洋航運有限公司

澳門代理：豐華船務公司

KYOSEI LINE 協成汽船株式會社

任吉輪 M.S. "SUMIYOSHI" 直透古晉 詩巫 十二月廿日收出口貨，廿一日啓行

總代理：協成輪船（香港）有限公司

TOHTO LINE 東都海運株式會社

若桑山丸 M.S. WAKAKUSASAN MARU 直放 新加坡 庇能 十二月十九日落貨 二十日開行

越山丸 M.S. ETSUZAN MARU 直放 新加坡 十二月二十日落貨 廿一日開行

總代理：嘉信船務公司 接洽處：僑記公司

鷺江輪 M.V. "LU CHIANG" 十七日抵港 十九日開行 直放新加坡 十八日收貨

信成船務有限公司

風雲雷電　梁羽生

十、高手大會　孟靈不認徒弟

孟靈道：「班大人，別的人或許不知道，我想你必定是知道的。」

班建侯莫名其妙，問道：「知道什麼？」

孟靈說道：「武仲是我這位趙大哥的兒子，趙大哥的武功只有在我之上，決不在我之下。」

班建侯只道孟靈是特地向他推荐自己的「合伙人」趙斌，當下笑了一笑，說道：「對哦，我還沒有向趙大哥恭喜呢。人的名兒，樹的影兒，趙大哥的名聲我當然也是久仰的了。」

趙斌給他們這麼一捧，歡喜得骨頭都酥了，連忙說道：「那裏的話，那裏的話，我這點三腳貓的功夫，怎能和孟老鏢頭相提並論？不錯，小兒從小就是我親自教他功夫的，但要是沒有孟老鏢頭的點撥，他又焉能得有今日？所以，我雖然是他的老子，說到把他調教成材的功勞嘛，可還要你這位師父比我大得多了。」言下之意，他這個做老子的當然也有一份不小的「功勞」了。

孟靈哈哈一笑，緩緩說道：「趙大哥，你怎麼和我客氣起來了？說老實話，你老哥是真人不露相，最初我還不知道你有那麼好的武功呢。後來我給令郎餵招，這才發現他的家傳武功極有根底，我其實是不配做他的師父的。剛才他雖然是用我所教的『大摔碑手』連勝三場，但根基還是家傳的本領，是以我說我不敢居功，決非尋常的客氣說話！趙大哥，這話我早已想和你說了。今日令郎『功成名就』，我就爽快的說了吧，從今之後，令郎在武學的門派上理該『歸宗認祖』，他是你趙家的傳人，我孟靈可不能再做他的師父了。」

趙斌好像給一盆冷水當頭潑了下來，這才知道原來孟靈的真意乃是要把他的兒子逐出門牆，不再認為徒弟。他嚇得顫聲說道：「孟大哥，你，你不是和我開玩笑吧！這，這怎麼可以……」

孟靈沉聲說道：「我是十分認真的，你應該知道我的脾氣，我說過的話，決不收回。趙大哥，你別多說了，這裏是高手大會，人家還要比武呢。」

這樣的結果也是大出班建侯意料之外，不過他要替完顏長之維持大會的秩序，可也不能為了趙斌的私事阻礙比武的進行。（六六九）

一夏易一

更加高興了

她更加高興了，就自己讚起自己來了。說：「其實我講的話，全是靈機一動。對時事，對什麼社會問題、國際大局，全是拾人牙慧，我用自己的話一串，就顯得我懂得很多，彷彿有見地似的。這也是一種聰明，不是麼？」

我卻微笑說：「你是讚自己還是批評自己？」

她一怔，立刻說：「兩樣成份都有，我對自己很客觀。」

過一會兒，又忍不住說：「我平常看書也這樣，翻翻開頭，翻翻結尾，看幾行序，我就可以冒充看過那本書了。大哥，你簡直不知道，有時，在同學裏，我可以冒充得很有學問的哩！」

「是嗎？」我竭力忍耐着，讓她坦白下去。

「我聽課從來沒好好聽的。但有時，我卻可以引教授的話，講得頭頭是道。我喜歡在人面前顯得我樣樣都行。有些同學他讚嘗，可是人家報得要死。有些嘛，括識得很，把時間花在玩上面，沒有一點學問。我可不！我要人家覺得我內才、外才、相貌，樣樣都行。你為什麼走得那樣快，我趕不上你了。」她又說。

不知怎地，這晚上她很喜歡跟我講話，坦白得很，把我當作她的知心女友一樣，想到什麼就說什麼。

「你覺得這樣做很快樂麼？」我輕輕問她，但聲調還是冷靜的。

她把頭側一側，突然皺皺眉。

「為什麼不回答我？」我又說。

「大哥，別那麼嚴肅。你不能放一會兒假，叫自己輕鬆一會兒的麼？」

「我很嚴肅麼？」我便說。

「你不知道，我有時覺得我周圍那些人都很膚淺。就因為他們膚淺，所以才造成我那麼愛好虛榮。」她竟然興起感慨來哩！

我笑了笑，看了她一眼，我說：「這倒也是我頭一次聽見的議論：因為別人膚淺，所以你就愛慕虛榮了。有這樣的因果關係的麼？」

她吸了吸嘴說：「大哥，你怎麼連這也想不明白。」

「我是不大明白哪！」我說。（三二二）

三四六　爸爸披露肺腑

「大洪兒，說得好好的，你翻在嘴裏？」區景瞬切地問起來，他又說，「我區景沒讀過幾年書，是個大老粗，不會講話，怕有什麼冲撞你的，你得多見怪啊！」

區景一句兩句都是誠懇的話，倒教丁大洪不好意思，也慚愧起來，連忙說道：「唔，你別誤會！是我——是我有點感觸，所以——」

丁大洪的話正要接上去，卻給丁媽媽打岔了。

「看你呀，人家是第一次來，你不好好招待人家，卻管說什麼感觸的。這不過是一個主婦的客套表示。」

「唏，又不是外人，家常話嘛，就隨便談好了。」

區景這句話說得那樣自然，真摯，丁大洪還有什麼頹感呢？他真的覺來談燃極了。

自悔竟得太好了，她幾時聽過爸爸這樣披露肺腑？這時候，當然得認認真真的聽下去。

「唔，他們又怎麼知道我想了些什麼？」丁大洪的目光向妻子、女兒的臉上掠過。「如彩走了以後，我日也想，夜也想，想到她，也想到我自己——」

丁媽媽沒有因為丈夫動過容，可是，這一回，她聽了丁大洪的說話，心緒不平靜了。

「我想，如彩的那條路再難走下去了，何從，我是不會再有意見了！」

丁大洪紅紅眼瞪着自己匹鞠的頭染，又說：「對於我自己呢，年紀大了，無所作為，今後的日子隨便過過去就是了！」

丁大洪沒有說真實認識自己，但他的滿腔懊悔，已經道出了過去的是是非非了。

園林的變遷　海辛

寶瓊夜歸

花畦上挺立着幾棵齊身高的白蘭樹，其中一棵的好些綠葉已有蟲蛀。寶雲忍不住從石子路跳到畦地，動手把這些蟲蛀的葉兒摘去，然後跑近花架邊角，找到那瓶殺蟲水，向好幾棵白蘭樹噴灑起來。

注視着她一連串動作，正在桃樹旁摘取桃膠的周昆便說：

「忠伯千叮萬囑我當你們姊妹般照料，可是——我——」

「你去跟她談談嘛！」寶瓊說。

「你曉得她性格的，老說我大鄉里，我的話她聽不進耳。」他臉上飄過離堪的苦笑。

「你的話她也聽不進耳，我的話，她更——」待到發覺自己說話越邊，企圖把話語切斷，已經於事無補啦。

「寶雲，你——」她看出，晨光下，他的臉色有點尷尬。

「我是說，她好像一向都比較聽你的話。」她補充地道，心在想——我這樣說，有沒有酸溜溜的味道呢？

「這園子裏的人，除了忠伯的話，她誰也不聽的。」他的眼光投射到她的臉上。

「爸爸的話，她也是陽奉陰違。」她說，順手把那瓶殺蟲水放回花架邊角。

指了指寶瓊睡的房間窗口，他稍為放低聲線，說：「昨天晚上，又去參加什麼派對啦！」

「她有什麼好地方去的？」她從花架緩緩移行，在他的身邊站住，幫手跟他一起摘取桃膠。

「三點多鐘，我聽見一輛車子把她送回來。」他把摘到的桃膠投進鐵罐裏。

「你——一直醒着等她回來？」她怔怔地睨視他，心裏不期然產生了酸酸的感覺。壓下去，壓下去，她竭力不讓這些感情流露[illegible]，就是一點點也不[illegible]它流露。

「不，我是被車聲吵醒罷了！」他說。

——誰知道你這話是真是假？

「看見送她回來的是什麼人？」[illegible]問。

「外面黑漆漆，看得不怎樣清楚，大概是個男[illegible]吧。」

「她說她厭倦住在這破園子，差不多每天都在嚷嚷要搬到市區去——」

「搬到市區幹什麼？」

「當然是打花園的主意啦！」（一）

張大戶的故事

李時通和文士錢和許多「同類」一樣，對自己沒有好處的，不會幹。

時通對苗瑩的經濟情況，當然估得到。一個月薪還不到一千塊的「明星」，別說要在外面交際、置新衣、吃喝玩樂了，就是起碼的生活，拿這一點錢也張羅不了。

時通又曉得，苗瑩還沒有一個可供她開銷的「認頭人」。那麼，一下子要她請客，捉襟見肘的狼狽，是可以想像得到的。

時通就是抓着苗瑩這弱點，有所企圖。

苗瑩是見過「世面」的女人，她一下就聽出時通的獻殷懃，不會出自一個朋友的緩急相濟。因此，說：「謝謝乾爹。你對我好，我明白，我不會忘記。我換了衣服，馬上來。」

苗瑩到了館子，李時通[illegible]男人早在那裏。卻沒看到文士錢。苗瑩好醒目，她不會當[illegible]男人問士錢。要是這樣，[illegible]覺得，她只是出於文士錢才答應[illegible]客，才到這兒來，時通更是臉[illegible]光。

苗瑩的出現，時通馬上跑開去，瞇着眼，拉着[illegible]，親親熱熱的，給她介紹在座的三個男人。這三個，不[illegible]的「同類」，也經常在報屁股上掛什麼歌星、「明星」的「作家」。

當中一個頭大身短的漢子，叫徐玉甲，嘻着嘴說：「久仰久仰。我們早認識啦，還用得着介紹。……」

另一個叫古靈仙的小白臉，隨和着：「可不是，徐老筆下，捧場不少啦。苗小姐，你該謝謝徐老才是。」

那一邊的一個叫林利。他只是瞇着眼，老是盯着苗瑩，沒說話。

苗瑩給時通拖到幾個男人當中，還來不及說話，時通早叫「開酒」。

「我們苗小姐是要[illegible]得多，越喝越逗[illegible]家，[illegible]大家要多陪小姐[illegible]小姐請客，別[illegible]」

[illegible]顧右盼，[illegible]飛起媚眼，左[illegible]的神情。在時通他們眼裏看來，這是頂撩逗人的媚態。

他就一邊給苗瑩倒酒，一邊說：「苗小姐，你是主人，我偏要招[illegible]，你說我值不值得你疼。……」

「呵呵！哈哈！」

大家一陣笑。

徐玉甲說：「你是乾爹嘛，乾女兒請客，當然由乾爹伺候囉。你也真見外，怎麼就稱起苗小姐來了。呵呵！哈哈！」（十三）

橋　林源

一八三　下了決心

呂冰好奇地問：「到那裏去？」

「回公司！」天勇說。

「你有新的打算？」

「是的，我下了決心了！」說着，天勇拉着呂冰的手就朝前跑，邊跑邊說：「我要去做新聞人物，快，遲了就做不成了！」

呂冰一頭霧水，不知天勇葫蘆裏賣什麼藥，只好跟着他一個勁地跑。

「坐的士吧！」天勇一揚手，截了部的士，又拉呂冰鑽進車廂；兩人坐定，呂冰禁不住問：「究竟什麼事？」

「不要問，到了公司就會知道。」

呂冰偷眼[illegible]天勇，他說[illegible]這句話可是挺[illegible]。

趕到川田[illegible]公司，推門一看，裏面鬧哄哄的擠滿了人，一看人[illegible]們的打扮，就曉得是新聞記者，正在圍着公司的一羣職員發問。

天勇拉着呂冰，閃身入內，由於人擠，並沒有引起[illegible]注意。[illegible]呂冰[illegible]公司的總務主任羅清。

[illegible]待會[illegible]悄悄說：「他們在開記者招待會[illegible]」[illegible]一個記者提出的問題：「[illegible]不[illegible]在[illegible]法律行動，要控告川田一郎[illegible]棍騙。」

「你們有勝訴的把握嗎？」記者問。

羅清道：「結果怎樣，我們不敢預料，但是，我們每一個都可以[illegible]，表明我們受到的欺騙和損失。記者先生[illegible]，這[illegible]一份損失數字，是我們列出的清單，[illegible]依法要求他們賠償。」

「請問，你們有沒有[illegible]公司的負責人聯絡？比如說，公司的經理就沒有在這裏出現！」

秋風　何奇

「二十萬？」余大榮叫起來。「大榮兄，你的腦門長滿了沒有？」

「那是兩萬對嗎？」余大榮見到陳昂軒點了點頭，接着說：「這還不是太離譜了一點，兩萬，光我個寫字樓也恐怕不夠呀！何況是全部生財，加上一個字房……」

「還加上一大筆債務。」陳昂軒冷冷插進一句。

「儘管如此，也絕不能用兩萬元賣出去。」

「那末，由你買下來如何？」陳昂軒又是冷冷的一句。

「可惜我沒有錢，有錢我一定買。」

「你去找個買主好嗎？」

「我沒有時間，兄弟……」

「大榮兄，你到底打算怎樣？」陳昂軒的聲音不但冷峻，而且嚴厲得很：「我請你做社長維持這個報館，你不幹？請你買下這間報館，你說沒有錢，請你找人承受這間報館，你說沒有時間，那麼，你到底打算怎樣？」

「我不同意用這個價錢賣出去。」

「但你要想個辦法呀！」

想辦法，余大榮能想出什麼辦法。不過他想，這是否陳昂軒佈下的圈套，來使他上當。（七三）

赴羅幫長之宴　精仔明　中華人

第二天一早，林伯果然去了埠仔買牛，動身時候精仔明也看見，從洗手間望下來，只見林伯身穿短打，頭戴通帽，手拿雨傘，成個南洋伯格局。門前吩咐年舅父幾句，便邈自去了。

是日紫哥發財，沒有節目招待嘉賓，只好躲在家裏寫信給鍾無艷，邀他班馬過來搞舞場。拖起支筆撈幾蚊，短短幾百字寫了一整天，然後交給精仔明過目。

精仔明擺舞場是幾有米㗎的，信中寫乜寫物本來冇意見，卻是豬色樣水的鄭重其事，信中說給鍾無艷六百元薪水，精仔明叫佢寫夠一千。看見信內別字連篇，不由暗暵紫哥「好命」，有個生性的老豆，倘若他像我精仔明這樣的命運，早已仆街了。

紫哥一日剃三次鬚，沖兩次涼，飲兩次咖啡，瞓一個午覺，咁就一日。到了晚上，便帶精仔明去如意樓，出席羅幫長的約會。

行前，精仔明忽然想起一件事，忙曰：「去到會不會打牌的？」

「不知羅幫長請什麼人做陪客，」紫哥曰：「不過照例打牌的。」

「死得人多了，打牌點可以空槍上陣？叫你老豆俾住三幾百文賭不我至得。」

「有錢就不要打牌了，傾下偈嘛，老媽子實冇所謂的。」

精仔明指啞都紫哥，無可奈何，覺得冇文錢在口袋，倘身輕飄飄。財可壯膽，冇財就連膽都冇埋了。於是決定以教育家姿態出現，教育家是不打牌的。

去到如意樓，主人先到了，果然是有牌局，但是羅幫長沒有落場。原來海防很少娛樂事業，老一輩商人沒有跳舞癮，又沒有什麼好電影看，大戲不是經常有得做，唯一消遣是打牌，開廳打牌和叫唱脚，幾乎是不可少的。

羅幫長五十零歲，肥肥矮矮，頭髮向上梳，是個精神飽滿的中年人，穿的是短袖白襯衣，比起那些穿短打的華僑來，就顯得有點洋化了。

紫哥當即介紹他們相識。羅幫長粗大的手掌，包着精仔明的手很熱情的搖着。這一搖，精仔明覺得羅幫長把他拉進了海防華僑社會，心情興奮萬分。（六九〇）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
加利沃	KALEMYO	日本	12月18	新興行
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	12月18	太來
西臘士	CYCLOPS	曼谷	12月18	太古
樂興	MONICA	西貢	12月18	順昌
海泉	OCEAN MERCURY	日本	12月18	泛洋
雄瑞丸	YUZUI MARU	新加坡	12月18	日郵
江真丸	KOSHIN MARU	日本	12月18	中央
捷德那	GEDERA	新加坡	12月18	新興行
鳩星丸	KYUSEI MARU	日本	12月18	天祥
渣拿摩地	JALAMOTI	新加坡	12月18	華林
士打香港	STRAAT HONGKONG	南美南非新加坡	12月18	渣華
威士花利亞	WESTFALIA	歐洲	12月19	捷成
丹地	M.M. DANT	美國	12月19	渣甸
越山丸	ETSUZAN MARU	日本	12月19	嘉信
日高丸	HITAKA MARU	神戶	12月19	小山
泰馬	TAIMYR	日本	12月19	寶隆
萬倫	MARON	馬尼拉	12月19	太古
暹星	STAR ALDEBARAN	波斯灣印度	12月19	福來
音羽山丸	OTOWASAN MARU	日本高雄	12月19	海陸
息連路高	GLENOGLE	日本	12月19	渣甸
大之加	TIJUCA	西北太平洋	12月19	多利順
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	12月19	渣華
大鵬丸	TAIHO MARU	清水	12月19	小山
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	12月19	川崎
若菜山丸	WAKANASAN MARU	日本	12月19	嘉信
神戶丸	KOBE MARU	日本	12月20	海聯
安班能	AMPENAN	新加坡	12月20	渣華
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	12月20	捷成
昭光丸	SHOKO MARU	日本	12月20	太來
三大益	SAN LUIS	馬尼拉	12月20	偉麟
華盛頓熊	WASHINGTON BEAR	曼谷	12月20	太平洋
中國熊	CHINA BEAR	三藩市	12月20	太平洋
豐洋丸	HOUYO MARU	日本	12月20	協成
汎海峽	PANDO STRAIT	英國	12月20	鐵行
幸洋丸	KOYO MARU	神戶	12月20	永泰
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	歐洲	12月20	綿經
高砂丸	TAKASAGO MARU	日本	12月20	大阪
東南丸	TONAN MARU	日本	12月20	協成
英金	YIN KIM	山打根	12月21	港婆
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	12月21	日郵
順安	NEW ABILITY	曼谷	12月21	順利
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	三藩市	12月21	鐵行
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	馬尼拉	12月21	捷成
美國王牌	AMERICAN ACE	美國	12月21	美輪
貴州	KWEICHOW	曼谷	12月21	太古
士打荷拔	STRAAT HOBART	日本	12月21	渣華
濟州	CHEJU	曼谷	12月21	新興行
赤城山	MOUNT AKAGI	神戶	12月21	小山
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	12月21	捷成
羅薩利俄丸	ROSARIO MARU	新加坡	12月21	大阪
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	12月22	順昌
哥樂登	KOROTAN	馬德拉斯	12月22	夏利
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	12月22	大阪
樹美灣	SUBIC BAY	台灣	12月22	偉昌
樂蓮達	NORLANDA	日本	12月22	沙嘩
明石山丸	AKASHISAN MARU	新加坡	12月22	大阪
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	12月22	捷成
榮博丸	EIHAKU MARU	日本	12月22	川崎
芬溪	FERNBROOK	美國東岸加拿大	12月22	多利順
林寶	FILOMENA LEMBO	意大利	12月22	天祥
榛名山丸	HARUNASAN MARU	日本	12月22	大阪
龍昌丸	KYUSHO MARU	日本	12月22	中央
伊津和丸	ITKUWA MARU	日本	12月22	三利
協泰丸	KYOTAI MARU	日本	12月22	大阪
華新	VIRGINIA	西貢	12月22	順昌
協愛丸	KYOAI MARU	日本	12月22	中央
[illegible]	PHIL. BEAR	三藩市	12月23	太平洋
海盛	HOI SHING	沙巴	12月23	萬南
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本	12月23	福來
[illegible]	HODAKASAN MARU	日本	12月23	大阪
東安	EASTERN ANNA	日本	12月23	天祥
[illegible]	KARL MARX	歐洲	12月23	東亞
路遊	LUTETIAN	日本	12月23	渣甸
東安丸	TOAN MARU	橫濱	12月23	小山
尼信	IXION	英國	12月23	太古
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	12月23	大阪
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	高雄	12月23	渣華
寶利怡美利	PABLOEVERETT	印尼	12月24	福來
昭伸丸	SHOSHIN MARU	神戶	12月24	小山
交和丸	KOWA MARU	日本	12月24	東洋
東方麗華	ORIENTAL RIO	新加坡	12月24	港郵
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	三藩市	12月24	[illegible]
第七東南丸	TONAN MARU No.7	神戶	12月24	泰山
坪洲	PING CHAU	新加坡	12月24	大來
協邦丸	KYOHO MARU	日本	12月25	協成
捷途	CHITRAL	澳洲馬尼拉	12月25	鐵行
山度士丸	SANTOS MARU	新加坡	12月25	大阪
息連利安	GLENLYON	歐洲	12月25	渣甸
皖厄洲	NGOMEI CHAU	新加坡	12月25	太來
美摩	MYOMAYWA	仰光	12月25	新興行
大久丸	TAIKYU MARU	墨西哥灣	12月25	川崎
大安	TARN	日本	12月25	寶隆
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	12月25	海聯
鳩和丸	YAWA MARU	日本	12月26	東洋

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邊連尼士	BENRINNES	利物浦鹿特丹	12月18	邊行
邦加丹非	BUNGA TANJONG	夏化倫敦漢堡	12月18	萬邦
邊德	BENDEARG	倫敦漢堡	12月18	邊行
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲漢堡	12月18	捷成
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	漢堡歐洲	12月18	天祥
立端瑞千	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	12月19	福來
西臘士	CYCLOPS	利物浦	12月20	邊行
泰馬	TAIMYR	漢堡歐洲	12月21	寶隆
息連路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	12月21	渣甸
樂蓮達	NORLANDA	地中海	12月23	嘉信
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	12月23	綿經
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	12月23	捷成
汎海峽	PANDO STRAIT	漢堡倫敦	12月24	鐵行
尼信	IXION	利物浦	12月26	太古
威施吉	WISSEKERK	地中海	12月26	渣華
尼嘉治	NEHAJ	[illegible]來蘇加	12月27	華林
大安	TARN	漢堡歐洲	12月28	寶隆
美利時	MALAIS	倫敦漢堡	12月28	沙晤
立端局連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	12月29	福來
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	漢堡歐洲	12月30	捷成
培利士	PYRRHUS	利物浦	12月30	太古
邊賦寶力	BENBALANACH	漢堡倫敦	12月31	邊行
彭布洛克夏	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	12月31	渣甸
邊列明	BENATTOW	利物浦	12月31	邊行
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	漢堡倫敦	12月31	海郵
保馬	BOMA	漢堡歐洲	1月3	寶隆
邦加奧吉	BUNGA ORKID	夏化倫敦漢堡	1月5	萬邦
出雲丸	IZUMO MARU	黑海	1月5	日郵
奧蘭連堡	ORANIENBORG	安特衛普歐洲	1月5	東亞
施華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	1月6	渣華
溫時來	VANOISE	倫敦漢堡	1月8	沙晤
高法丸	KOHOH MARU	漢堡倫敦	1月8	泛洋
施利芙吉	STREEFKERK	鹿特丹歐洲	1月9	渣華
伯來姆	PRIAM	利物浦貝爾法斯特	1月9	太古
加瑞拉	GAZZELLA	意大利	1月18	港聯

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
加利沃	KALEMYO	仰光	12月18	新興行
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	12月18	太來
旺星	MONARCH STAR	哥倫布亞丁	12月19	永恒
海泉	OCEAN MERCURY	亞丁達打蘇丹	12月19	泛洋
赤洲	CHIK CHAU	紅海	12月22	太來
榛名山丸	HARUNASAN MARU	近東	12月23	大阪
巴拿馬丸	PANAMA MARU	紅海	12月24	大阪
香港怡美利	THOMASEVERETT	加城仰光	12月24	福來
艾德禮	IDALLA	紅海	12月27	泛洋
健城	KOTA SENTOSA	波斯灣	12月28	太平
利鍙來	RAVNAAS	波斯灣	12月30	多利順
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加城仰光	12月30	福來
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	12月31	[illegible]
加利瓦	KALEWA	仰光	12月31	新興行
三鷹丸	MITAKA MARU	仰光	1月2	日郵
維多利亞峯	VICTORIA PEAK	加城	1月3	大阪
秋田丸	AKITA MARU	紅海	1月4	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	12月18	金榮
[illegible]	TAEVIA	雅加達泗加錫	12月18	亞非
福興	FORESEES	金邊	12月18	海華
嘉蘭鎮	CLAUDINE	印尼	12月18	捷成
民安	MAN ON	西貢金邊	12月18	建華
汶萊第一	BRUNEI No. 1	汶萊美里乃	12月19	華通
大嶼山	TAIWAHSHAN	曼谷	12月19	順昌
江真丸	KOSHIN MARU	新加坡巴生	12月19	中央
光榮四號	GLORY NO. 4	金邊	12月19	海華
鳩星丸	KYUSEI MARU	新加坡巴生	12月19	天祥
樂興	MONICA	西貢金邊	12月20	順昌
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	12月20	海聯
寶德	KARANA III	雅加達泗水	12月20	亞非
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	12月20	川崎
若菜山丸	WAKANASAN MARU	新加坡庇能	12月20	嘉信
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	12月21	日郵
越山丸	ETSUZAN MARU	新加坡	12月21	嘉信
昭光丸	SHOKO MARU	新加坡巴生	12月21	太來
樂施馬士基	RAS MAERSK	西貢新加坡	12月21	捷成
高砂丸	TAKASAGO MARU	新加坡	12月21	大阪
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡巴生	12月21	永泰
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	雅加達泗水	12月22	捷成
英金	YIN KIM	山打根斗湖	12月23	港婆
多瑞路	TOBELO	印尼	12月23	通裕
榮博丸	EIHAKU MARU	新加坡	12月23	川崎
龍昌丸	KYUSHO MARU	新加坡	12月23	中央
順安	NEW ABILITY	西貢	12月23	順利
伊津和丸	ITKUWA MARU	汶萊納閩	12月23	三利
赤城山	MOUNT AKAGI	馬尼拉	12月23	小山
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生港	12月24	天祥
樹美灣	SUBIC BAY	馬尼拉古晉	12月24	偉昌
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	12月24	順昌
華新	VIRGINIA	西貢金邊	12月24	順昌
第七東南丸	TONAN MARU No.7	新加坡巴生港	12月25	泰山
交和丸	KOWA MARU	古晉新加坡	12月25	東洋
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	12月26	海聯
羅模馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	12月27	捷成
海盛	HOI SHING	山打根那督	12月27	惠南
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡巴生檳城	12月29	永泰
岐阜丸	GISO MARU	新加坡	12月29	海聯

基隆·釜山·日本線

船	名	開往港口	月日	公司
大寶利	DAEPORI	釜山日本	12月18	新興行
高士泰	KOSTRENA	日本	12月18	華林
雄瑞丸	YUZUI MARU	那霸	12月18	太古
台灣	TAIWAN	基隆	12月18	太古
海龍	HAI LONG	基隆	12月19	東海
士打香港	STRAAT HONGKONG	日本	12月19	渣華
音羽山丸	OTOWASAN MARU	神戶橫濱	12月19	海陸
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	12月19	太來
暹星	STAR ALDEBARAN	神戶橫濱	12月20	福來
三大益	SAN LUIS	關島	12月22	偉麟
濟州	CHEJU	釜山日本	12月22	新興行
海國	HAI KUO	基隆	12月22	東海
林寶	FILOMENA LEMBO	日本	12月23	天祥
加勒馬士	KARL MARX	神戶橫濱	12月24	東亞
泰星	THAI	神戶橫濱	12月25	福來
新星	SUN STAR	釜山	12月25	新光
寶利怡美利	PABLOEVERETT	日本釜山	12月25	福來
航友	GRAND NAVIGATOR	神戶	12月25	海陸

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打荷拔	STRAAT HOBART	南非	12月22	渣華
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	羅倫索馬貴士	12月23	大阪
協泰丸	KYOTAI MARU	東非	12月23	大阪
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	西非	12月24	渣華
穗高山丸	HODAKASAN MARU	西非	12月24	大阪
路遊	LUTETIAN	南非	12月24	渣甸
士打林碧	STRAAT LOMBOK	東非	12月27	渣華
南非好紀諾	S.A. HUGUENOT	南非	1月1	渣甸
士打范迪民	STRAAT VAN DIEMEN	西非	1月2	渣華
寶根威	BOUGAINVILLE	西南非	1月2	沙晤
利西菲丸	RECIFE MARU	東非	1月3	大阪
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	1月3	川崎
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	角城西非	1月4	捷成
島根丸	SHIMANE MARU	西非	1月4	日郵
芝萬捷	TJIBANTJET	東非	1月7	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
沙利馬士基	SALLY MAERSK	紐約	12月18	捷成
基利士多堡丸	CRISTOBAL MARU	紐約	12月18	大阪
自由貿易商	LIBERTY TRADER	紐約[illegible]	12月19	中南
丹地	M.M. DANT	西雅圖溫哥華	12月20	渣甸
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖溫哥華	12月20	福來
渣拿摩地	JALAMOTI	加州溫哥華	12月20	華林
華盛頓熊	WASHINGTON BEAR	加州	12月21	太平洋
萬倫	MARON	基利士多堡沙灣拿	12月21	太古
士打荷拔	STRAAT HOBART	南美	12月22	渣華
復旦	UNION EAST	波里士頓紐約	12月22	[illegible]
美國王牌	AMERICAN ACE	加州	12月23	美輪
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	南美	12月23	大阪
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約	12月23	捷成
川頓	TRENTON	美國東岸	12月23	海陸
哥樂登	KOROTAN	西雅圖溫哥華	12月24	夏利
寶瑞丸	HOZUI MARU	中美西美	12月27	日郵
東方麗華	ORIENTAL RIO	加州中南美	12月27	港郵
渣拿加地	JALAKIRTI	紐約	12月28	華林
香港熊	H.K. BEAR	加州	12月28	太平洋
俄勒岡丸	OREGON MARU	西雅圖溫哥華	12月28	川崎
門羅總統	PRES. MONROE	加州	12月28	總統
威沙美亞	VISHVA MAYA	加州溫哥華	12月28	東亞
蒙大那	MONTANA	檀香山三藩市	12月29	渣甸
台壽	TAI SHOU	洛杉磯溫哥華	12月29	順利
銀行家	LONDON BANKER	南美	12月29	英邦
東方友華	ORIENTAL AMIGA	波里士頓紐約	12月29	港郵
摩爾利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	12月30	總統
加利福尼亞	CALIFORNIA	西雅圖溫哥華	12月31	渣甸
德薩斯	TEXAS	紐約波士頓	12月31	多利順
芬湖	FERNLAKE	溫哥華	12月31	多利順
中國熊	CHINA BEAR	加州	1月1	太平洋
基利	KEE LEE	加州溫哥華	1月1	中央
利達馬士基	LEDA MAERSK	紐約	1月1	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝萬諾	TJIMANUK	澳洲	12月20	渣華
安迪士	ANDROS	澳洲	12月21	福來
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	西澳洲	12月22	鐵行
貴州	KWEICHOW	澳洲	12月25	太古
捷途	CHITRAL	澳洲	12月26	鐵行
山西	SHANSI	新西蘭	12月29	太古
東藏	EASTERN RANGER	澳洲	12月30	渣甸
新疆	SINKIANG	澳洲	1月5	太古

藥材經香港輸去馬來西亞准入口

【吉隆坡十四日訊】馬來西亞工商部長佐哈勵今宣佈，中國藥材可以直接由中國，或通過香港及新加坡輸入，無須通過國民企業機構入口。他說，放寬這項中國貨入口措施，是因為「中藥材的特殊性質」。現在馬來西亞入口商可以直接由中國採購藥材或由香港及新加坡轉運入口。

體育教學緊密結合「備戰」

——日本友人訪華觀感之二十三

參加亞非乒乓球友好邀請賽日本乒乓球代表團隨團記者　波邊

無論是在北京或在上海，或者在廣州，都看到中國在動員人民修築防空壕，甚至以西湖風景而著名國際的杭州，無論是街道、山麓，也都挖了許多防空壕。「提高警惕，保衛祖國」的口號，在全國各處城鄉都可以聽到和見到。

一般沒有戰爭經驗、出生以來第一次才看見防空壕的日本選手不禁問道：「中國已經進入聯合國了，尼克松也決定訪問中國，為什麼現在還要挖這些防空壕呢？」當然這些天真樸質的日本年青人，對這個問題是不能理解的。他們對中國人一方面在假日裏扶老攜幼全家出外購物、遊玩散心、談笑風生，一方面則到處挖防空壕備戰的現象，認為不很調和。

但是，每個中國人對這種現象都清楚地回答：「美帝、蘇修隨時都可能對我們發動戰爭，我們隨時都要做好準備。」曾經作為侵略一方的日本，對於曾經遭受過侵略、千萬人被殺害的民族的「心情」，是必須要加以理解的。這方面日本所作的努力畢竟是太少了。當然，對於年青的日本選手們，要他們一下就明白這些道理，也許是過高了一些。但是隨着轉到抗日戰爭時期日本軍人在中國殘酷屠殺行為的揭露，和聽到中國人在那段歲月中的艱苦生活的講述，一部分日本選手也就逐漸地明白那些防空壕的意義了。

在上海參觀展覽路小學（教師七十人，學生一千三百人）時，實地看到了小學生上體育課的部分內容。許多三年級到六年級的小學生在教師的號令下，立刻列隊，整齊的操演，步伐一絲不亂。最高年級的學生用木頭槍接受射擊姿勢的嚴格訓練，許多日本選手看得吃驚起來。

該校附屬的幼稚園學生，也每人在腰間掛着玩具手槍演出舞蹈，最後朝向模擬的美帝的三個壞人，大聲地叫喊着向前沖擊。中國人民對「保衛祖國」的警惕心之高，連日本有關人士都為之咋舌。

該校革委會負責者蔡儷英（女）對我們說：「我們要從小就培養孩子有社會主義革命的自覺性，要讓他們進行種菜、簡單的縫紉等適當的勞動。體育方面要進行民兵訓練。」為此，「首先要訓練他們的體力」。

以小學而言，二年級以上的學生，就對他們分班，訓練踢足球、乒乓、田徑、游泳等，利用每天放學的時間組織他們參加體育活動。前世界乒乓冠軍莊則棟，就是業餘體校培養出來的。中國的一些國際選手，多半是先從這些地方發掘再加以培養。

日本記者團訪問的北京市業餘體育學校，就是從北京市一百八十間中小學校挑選出二千多名學生，分別對他們訓練乒乓、籃球、排球、足球、體操、田徑、游泳、滑冰、水球等項目的專門課目，武術也分有好幾種。學生年齡多在七歲到十六歲之間。每一科目每星期上課三次到四次，每次兩小時。在業餘體校，我們看到孩子們在從事各種體育活動，在抽乾了水的五十公尺的游泳池上，穿着溜冰鞋的小小冰球選手你追我逐，氣氛熱烈。這些都是中國未來的運動選手，今天他們像是「選手蛋」，還在被孵化中。

校長張俊英先生說，要求加入業餘體校的人非常多。有一間學校只有五個名額，希望入學的卻有三百人以上。中國兒童們對體育活動具有很寬廣的基礎。

但是，張俊英先生說：「我們業餘體育學校的目的，是培養為社會主義建設和為人民服務的孩子們的。」每到星期天或假期，這些學生就到工廠、農村參觀訪問，充當發展、普及體育活動的小尖兵。

李明譯

怎樣看待自己國家？

瑞士通訊：

（魚雁集）

XX：你好！

我們這裏的居民，已開始忙碌起來，那是他們一年一度的「聖誕節」又快來到了，時間過得真快。你最近生活如何？忙嗎？

前幾天我碰見一位以前的老友，他在這裏（瑞士）一間小學執教，這個學期教的是歷史。問起他的「人之患」生涯，朋友嘆喟一聲，說是「依然故我」，他說起小學生們不太頑皮，對功課也還有興趣，但有一次他在課堂上問起孩子們，怎樣看自己的國家時，有些回答說：「我的國家是一個很大的國家」，有些說「我的國家是一個強國」，也有些說「我的國家是征服者」。

他奇怪為什麼孩子們都異口同聲，不是說自己的國家強大，便說是征服者。其實說穿了，沒有什麼值得奇怪的，從歷史課本到小人書裏，他們看到的，都講的是自己國家如何強大，在某某統治下征服了那一個小國。

朋友的話，使我反問了自己——我們現在所受的教育究竟是從那一個角度來看待類似的問題呢？孩子們怎樣看待自己國家，這並不是天生的。這正是在特定社會教育制度下所培養出來的結果。教育孩子分辨「是非」是一件好事，但怎樣去分辨呢？我們一定要有一個立場。那麼給孩子們一個自己國家「強大」的「征服者」的自傲，究竟「是」還是「非」？問題顯然是簡單的，因為若從另一個角度來看這個問題，「征服者」不就是「壓迫者」嗎？

香港青年是怎樣看待事物的呢？××，你是住在香港的，希望能告訴我。祝好！

石華 於瑞士 十二月八日

住在木屋區裏的委內瑞拉石油工人，即使勞累不堪，也要徒步離家去有水源的地方措水飲用。

「石油文化」

（海天集）　董思

最近看到一份外文雜誌介紹南美石油國家委內瑞拉現狀的專文，內容描述這個代表「石油文化」典型國家的兩極化社會的形形色色面貌。

兩極化，是指這是世界上「最富」國家之一，但同時也是一個最窮的國家。

「富」到什麼程度呢？

委內瑞拉按人口比例計算，是酒類消費最多的國家。她自己出產的甜酒，品質着實不錯，可是委內瑞拉上流社會却對之不屑一顧，他們寧取舶來的啤酒以表示闊氣。這還不算，他們拿起水瓶兌威士忌時，這水是從蘇格蘭裝瓶運去的，蘇格蘭威士忌而不用蘇格蘭的水來兌，在委內瑞拉還不夠氣派。

「富」還表現在汽車之多。委內瑞拉首都加拉加斯人口不過一百多萬，市內却有三十萬輛汽車（香港目前約有十四萬餘輛汽車——作者註）。加拉加斯有一個富豪，家裏有十二輛汽車，廚子出街買菜，也是乘坐克萊斯勒帝國型的名貴房車代步的。委內瑞拉每年用於買汽車的款項佔它國民收入總額十分之一。為了替有車階級服務，委內瑞拉當局近年來大造流線型公路，替原來密度已經相當高的公路網錦上添花。

「富」，主要是落到美國石油企業「埃索」、「高富」、「德士古」老板的錢袋裏去了。美國每年從它在南美投資掠奪得來的利潤總額中，有一半取自委內瑞拉。富，落在外人手中，他們以及依附於他們的人，便在委內瑞拉過其窮奢極慾的生活，而給委內瑞拉人民帶來的卻是貧窮。這就是「石油文化」的特點。

窮，窮到什麼程度呢？

這篇專文舉例說，委內瑞拉報紙最近刊登消息，報道有一個平民的家庭剛生了小孩，因為沒有錢買奶粉，嬰孩餓了想吃，竟然咬斷了自己的一隻手指。專文說，在首都加拉加斯，有五十萬「被遺忘的人」住在簡陋的木屋裏，市內到處有平民窟。木屋分佈在山邊，在橋下，在山坑底，所佔地區越來越大。「估計到本世紀末，加拉加斯的居民將有四分之三住在「木屋」。委內瑞拉今夏有十三萬五千青年畢業想找工作，但只有五萬人找到職業。在農村，農民的生活越來越苦，農作物已經有十年沒有漲價了，這是因為主要產品咖啡和咯咕受國際市場價格的限制。但是農民必需購買的肥料、農具，價格卻在十年漲了四倍。農村破產，農民迫於生活湧向城市，這就是加拉加斯窮人木屋激增、罪案激增的原因。

如果說加拉加斯山邊鱗次櫛比的木屋是代表委內瑞拉窮的一面，那末，樹立在委內瑞拉主要石油產區馬拉開波湖的樹林般採油井架是代表富的一面了。

這是真正的富，理論上應該屬於委內瑞拉人民的真財富。委內瑞拉目前日產石油三百五十萬桶，在「石油輸出國組織」十一國中，委內瑞拉排名第一。委內瑞拉生產的石油，約百分之七十來自位於它的西北角的馬拉開波湖地區，湖邊的馬拉開波市是委國石油工業的神經中樞。在湖上，在岸邊，石油井架排列如林，其數目不下五千座，是世界的一個奇景。不但在湖上，在馬拉開波市的民房區，在市內馬路角落，也聳立着鋼鐵的井架，油泵一開動，黑色的原油就源源流出，成為世界上最暢銷而且經常不愁沒有銷路的商品。

問題的關鍵在於：是誰掌握這個源源不絕的黑色金子呢？是美國的石油財閥。美國著名石油大王洛克菲勒一世，就是以開採委內瑞拉石油起家，從而建立他的石油王國的。這是世上少有的一筆巨額財富。有一個估計說，美國的石油商在最近五十年中，從委內瑞拉掠奪的石油的總值，比英國在印度獨立前一百多年來所掠得財富的總額還多。

儘管委內瑞拉是世界「最富」的國家之一。實際上，她的石油資源給本國帶來的利益只是極小的部份，絕大的一份利潤匯到美國去了。美國已經吸乾了委內瑞拉的一部分石油儲藏，而且給委內瑞拉留下貧富兩極化的「石油文化」。在石油資源沒有還給委內瑞拉人民之前，這個「石油文化」，這個形成的人吃人的社會，還會在委內瑞拉繼續存在下去。

從數字看蘇印關係

鄭頌民

蘇聯同印度的貿易總額，一九五五年是一千一百六十六萬美元，去年已猛增至四億零一百三十九萬美元，即十五年內增近三十六倍。

也是從一九五五年以來，蘇聯向印度提供的貸款，已達八億四千多萬美元。此外，軍援也有十億多美元。

蘇聯從一九六〇年就開始向印度提供武器，近年更幫助印度生產軍用飛機。目前印度購買的軍事裝備，有八成是來自蘇聯的。

目前蘇聯已控制了印度鋼鐵工業三成以上，以及石油工業生產五成，石油加工業三成半，電力工業二成半。

「印度快報」說：「俄國的手臂伸得長長的，現在伸進了印度生活的幾乎每個角落和每個裂縫。」「蘇聯駐印度大使像一個宣成總督那樣，大搖大擺地周遊印度全國。」

今年八月，蘇聯政府和印度政府簽訂了所謂和平友好合作條約，實質上是道道地地的軍事同盟條約。就在這個條約簽訂後的三個多月，印度便進行了對巴基斯坦的軍事侵略，[illegible]

[illegible]新德里上演「孟加拉國」的真正導演是誰？印度擴張主義者的後台老闆又是誰？蘇聯社會帝國主義是也。

（有數得計）

「青春火花」中的混血兒

（西窗影話）　言茜子

看到阿貞，不禁有些感慨萬之的聯想。

「青春火花」片中三個女主角之一——阿貞，是一個混血兒。二次戰後，美國駐軍跟日本少女所生育的混血兒，已經成長為年青的一代了。

美日的混血兒，是日本的社會問題之一。影片對於阿貞這個混血兒是怎麼處理的呢？

若干年前，曾翻過一本「基地兒童」，書中搜集了日本美軍基地周圍初中學生所寫的文章。這些文章很紮實而真切地反映了基地周圍日本人民的生活情況。

美軍在日本，建立了八百多個軍事基地，給日本人民帶來了生存的威脅和深重的災難。混血兒的問題，也是其中之一。

書中有一篇日本吳市高原中學二年級學生山代綠寫的文章，談到了混血兒的問題。

文章說：「我也常常從大人那裏聽說，男子們找對象的時候，都希望和沒有在佔領軍那裏做過事的女性結婚，這好像是輕蔑在佔領軍那裏工作過的人，……現在的日本，究竟有多少混血兒，誰都不知道。可是在吳港，到明年春天，就有近十個混血兒要進小學了。對於這些孩子該怎麼辦呢，就成了問題。」

「我家附近也有混血兒住着，這個孩子是被他爸爸媽媽所遺棄，由一個好心的大娘收養長大的。這些可憐的混血兒，他們的將來，是不是能和其他的孩子一樣呢？還是將終身不幸呢？……」

「時常可以在澡塘等地方看到，一般混血兒對於他周圍的人們，都露出一種不安的感覺，就是他們和那些天真爛漫的小孩一同遊戲時，也不像其他孩子那樣嬉笑自在的……」

另外一篇青森縣的中學生清野和俊也寫着：「日本全國的混血兒，總數在十萬以上，據說在青森縣就有一百十四人，吉普女郎的人數，據說也在二千名左右……實際上，在我們對混血兒發生恐懼以前，就應當對駐在我國的美國人覺得可怕。」

此外，也曾看過一些報道，說美日的混血兒，常常像私生子那樣被父母所拋棄，也像私生子那樣被人們所歧視。

這部影片，在描寫阿貞這個混血兒時，一面寫她非常傲慢暴躁，不是別人歧視她，而是她歧視別人；另一方面呢，又讓阿貞拚命埋怨她的母親，把混血兒的問題，歸咎在也是受迫害的日本「吉普女郎」的身上。總之，把混血兒問題的實質，全部給歪曲了。

大公園

悠風冷雨

自行跳樓

美被迫同意美元貶值。蓋實在支撐不下去了。

難逃公式

拍攝警匪打鬥驚險片的法國製片家與演員，合夥行劫銀行失手被擒。其結果一如他所拍的影片收場。

打成一片

台灣「歌舞團」台下演出「情變糾紛」與毆鬥事件，與台上演出相得益彰。

康斐德「帝國」的內幕

——二三、八項促成推銷術的欺騙性

——倫敦「星期日泰晤士報」記者著

海外投資公司由始到終，一直是一個推銷組織，由推銷員管理，為推銷員做生意。在康斐德時代，講管理，則在於使推銷「老細」——而不是投資於基金的主顧，甚至於不是較低級的推銷員——能夠利用源源而來的大進款，賺最大的利錢。

海外投資公司經過多年的經驗，把「推銷方法學」愈提愈高，變成了一種驚人有效的藝術。康斐德使用內心心理分析操作了初期的推銷員，使他們終於「真的要做富翁」；他這種內心心理分析也成了制度的部分。推銷訓練等於工業化生產線上的日常工作。

一九六九年，海外投資公司訓練部出了一本精美的小冊子，叫做「促成推銷八法」，另附口授的錄音帶。所謂「促成」也者，就是推銷員「介紹經識」以外，使未來主顧作出決定，由「未來」變成真正主顧的做法。為此，這本小冊子提出了八大策略，叫做「基本促成」、「候補促成」、「邱吉爾促成」（在美國則稱為「本·佛蘭克林促成」）、「非除消極因素促成」、「相似情況促成」、「臨時促成」、「最後障礙促成」，最後一術為「失敗推銷促成」。

這本小冊子教了一系列口頭上和感情上的狡猾小伎倆。小冊子教推銷員說，他要利用人家怕錯失他的感情的弱點，要讓他聽講一些嚇人的故事，又假如那個聽者無法招架不行，那他就要設法贏取同情，使未來主顧「陷於防範」。

小冊子教推銷員說，做不可讓未來主顧「簽」合同，而要請他「同意申請」，理由是「許多人簽字，如果沒有事先慎重讀過，或者再同律師商量過，是不太肯簽的。」這個理由本身就已經揭發「推銷」本身的一些秘密。

這些促成法本身原是小孩的玩意兒，但在未來主顧的容顏裏，在渴求佣金的推銷員手裏，其效果卻是非同小可的。

試舉「邱吉爾促成」法一例，此法據說是遇有「非特定障礙」時適用的。照小冊子的指示，如遇未來主顧搖擺不定，推銷員要對他說，邱吉爾（或者佛蘭克林，大概任何已故政治家均無不可）要作某些痛苦的決定時，往往在一張紙上劃一條直線，把贊成的理由寫在一邊，反對的理由寫在另一邊。推銷員然後請未來主顧劃直線，熱心地盡力幫他想「贊成」的理由。

在口授錄音帶上，海外投資公司的訓練員會加以解釋說：「寫『反對』一邊的時候，你們想我們的助手會怎樣做呢？他當然會不出聲……他會讓斯蒂斯太太（未來主顧）寫出所有不贊成買的理由，她當然會覺得不容易寫得出。那時，我們的助手便可以作出結論說，『要採的決定是很明顯的了』，從而促成這次推銷。」

在康斐德時代，海外投資公司自稱，它對主顧提供的是「金融意見」，教人使用這些「促成」法的說明，比之技術本身，更揭露了海外投資公司對於「主顧」和「金融意見」的態度的本質。未來的推銷員都被告知，根據成功的「助手們」的經驗，每一種生意平均要試用五種「促成法」才能推銷成功。新來的推銷員然後會被要求對下列驚人的主張表示意見，表示同意或不同意：「促成法要留作鐵鎚。如果你第一次推銷不成功，你就要繼續鎚下去。如果你鎚得夠，你就會降低未來主顧的抵抗，使他向你購買。」

翻開答案，新來的推銷員又會看見同樣的全文，橫貫全頁，印在彩色圖邊的框子裏，「鐵鎚」一詞印了特別顯眼的字。認真查清楚，其中指出較好的答案是說，「促成法」應該看作「幫手」，去「指導未來主顧作出肯定的決定」。但是，推銷員難免認為，同「幫手」比，「鐵鎚」才較為近於海外投資公司的真正精神。因為這時候錄音帶又在低聲乘機點出：「你的話如果前言不對後語，不必擔憂。唯思想最重要。」

林朋譯

秘魯海鳥奇觀

伊人

海鳥是棲息在海洋上的一種鳥類，只間中飛到陸上的窠穴。牠的種類約有二百六十種。

海鳥和寒流有密切的關係。這是因為寒帶海洋，特別是寒流所流灌的海域是浮游生物繁殖的地方，浮游生物豐富，以浮游生物為主要食料的魚類，又是海鳥的主要食料。由於這種關係，海鳥就聚集在寒流流經的地方，到這易覓食的寒帶海洋去了。

例如，南極寒流（Humboldt current）每年向北流到南美西海岸秘魯海域時，從這個國家無雨沙漠海岸向南吹來的風，又便利了海底的寒流上升，把海底的營養物質[illegible]。這時，小鰮魚便游來這裏覓食，而較大的魚又來獵取牠們，[illegible]之而來，據一個海洋學家最近估計，每年給海鳥在這一帶所吃掉的魚，約等於全美國每年漁業魚獲量，其見海鳥數量之多。除秘魯海岸有這種情形，西半球白令海峽，[illegible]也有類似情況。

當海鳥集體吃魚，進行獵可稱奇觀。牠們先由斥候探得魚羣所在，然後大羣出動，一次就幾千隻，一整隻像魚叉似的投下水去，消失在濺起的海水中，然後又再出現。如此循環往復不已。有時，吃魚的鳥，越來越多，直至天空全黑。

由於覓食的海鳥羣龐大，牠所下的糞，其數量自也巨大。而以魚類作食物所下的鳥糞，又是天然肥料中最好的一種。這種情形，早在一千多年前，就給人說到了。秘魯王國（西班牙征服前的印第安人文明國家）曾通過法律加以保護。

駕車的「三六一論」

（此時此地）　廣東先生

夏慤道深夜發生一宗撞車慘劇。一對新婚夫婦在酒樓宴客後，乘車返家途中出事，車上五人，三死二傷，死者之一，是新娘，新郎傷勢亦很嚴重。

以喜劇始，以慘劇終，確為人們意料不及。一對新人的遭遇，比之一個好新郎，更倒楣。

據說，當晚宴會散席後，新郎新娘在三名男親友陪同下，自北角乘坐一部私家車返家，其中一名親友是這部汽車的駕駛者。當駛至夏慤道消防局對開處時，不知如何，汽車突失控制，撞向馬路中心一座石礎欄閘的鐵臺上，慘劇乃告發生。

在「不知如何」的情形下汽車突失控制，人們自亦無法去推測其出事原因是如何如何；但知夏慤道頗為寬廣，雖然不是貫通東西的必經之路，卻是朗利於車輛來往的一條捷徑，有人在這一段路程開快車，也是經常看到的，特別是更闌人靜之夜，搶大膽車者往往猛踏油門，用超時速行駛，因而在那裏闖下的嚴重車禍，先後已有多宗。夏慤道這個可怕的名字，僅次於金鐘道的死亡彎角。

我所熟悉的一個汽車司機，平日視夏慤道為畏途。從灣仔上中環，他寧走一條人車擁擠的軒尼詩道或皇后大道，非必要時，不想在夏慤道跟他人鬥快。他自稱是「慢主之王」，以安全駕駛為第一，他沒有在夏慤道扒頭的勇氣，也不想在後窺先至的情形下，任教他人扒頭而成為落後者。他的「三六一論」，是三分地勢，六分人為，剩下的一分是意外。因此，他經常在死亡彎角這個地方去一冒險一下，用他的話來說，是「小心可駛萬年船」，既不爭先，亦不恐後，慢中求快，就能保險。

酒後駕車，不但有被吊銷執照之虞，而且對人對己都有極大危害，為任何一個「使用道路者」所熟知。我這樣說，和這次夏慤道的一宗車禍是不相干，只是想到一些有車之人，為了應酬上的需要，不免要參加這樣那樣的宴會，憑了一時之高興，乾杯飲勝，乃人情之常。在這等場合下，有必要自我警惕，沾唇即止。應知一杯落肚兼險陷，會有好幾條人命葬掘在自己手裏。

小啓

「山水之間」一稿未到，移明天刊出。

木棉花與錦地蘿

（壺中天地）　鈕庸

木棉花，不但是清濕熱、治初期痢疾的安全劑，而且是預防兒童生痱瘡的有效藥物。前輩中醫認為，木棉花色紅，主入血份，功能清理胃腸積滯濕熱，又有清潔血液的作用，兒童出麻疹水痘後，如大便沒有下瀉情狀，用木棉花煲粥或煎水給他服用一兩次，清理一下體內的濕熱餘毒，飲食胃口更快恢復正常。

木棉花，花朵美麗好看，人們已習慣用來煲粥吃，以清理或預防胃腸濕熱積滯。據說，木棉花朵有純白色的，但沒有見過這種真正純白木棉花。廣州地區的木棉花大別有兩種，一種紅木棉，一種白木棉，但所謂白木棉，花朵其實不是白色的，仍然是紅色的，不過比紅木棉的紅色淡得多，有些花瓣淡到近於金黃色。香港九龍地區，不少木棉花生長，大多數是淡紅色的「白木棉」。在藥用或食療用途，白木棉還味少而效大。

每屆冬末春初木棉開花的時候，有些鄉人往往到「白木棉」的花樹下，拾取自動落下來的花朵，晒乾收藏備用；亦有人認為，將木棉花生曬，寒氣重而濕味厚，煲起粥來，不但不好吃，對老年人或小孩子怕有寒涼之弊，且將花朵生晒容易生蟲，不能耐久保存，因此有人將花朵用竹篩盛着，隔水蒸熱然後將它曬乾，用瓦罌保存備用。須知將木棉花保存的時間久，它的清濕熱功效越佳。

鄉村的人們，習慣用木棉花作為理腸清熱品之外，又喜歡用「錦地蘿」來清理胃腸，以防痢疾。

例如，春初空氣潮濕，或發生一冬行春令一類不正常天氣，家中如有兒童頻頻呼肚痛，大便稀爛，小而有[illegible]，或是金黃色而便[illegible]少，人們往往到田野間摘取三、二兩「錦地蘿」回來，加入幾個黑棗或紅棗，慢火煎給兒童飲用，有清除濕熱，預防扭肚、下痢的好處。

我處理初起痢濕熱、下痢症候，往往也應用這兩味民間藥物。比方，一日大便好幾次，大便之後，仍有「痾唔清」這種虛虛急急的感覺，排便時肚子有點扭痛，或肚子一作痛就急急想去廁所，如果病者平日健康不是很差，不妨到中藥店買木棉花、錦地蘿這兩味藥，每味五錢至一兩，耐火煎它兩小時以上，然後飲用，飲後可能有一兩次下瀉，把濕熱清除，下痢自然痊愈。

惠刊廣告　請撥電話：七二六九九八〇

銀都　今天五點半公餘場　國語故事　甜甜蜜蜜　傅奇　夏夢　明天五點半公餘場　古裝戰鬥　馬陵道　吳楚帆　張瑛　李清

南洋　今天十二點半早場　時裝文藝　秋風秋雨　王熙貞·白燕　明天早場　愛情倫理　春花日日紅　任劍輝·白雪仙

南華　今天十點四早場　暫停　今天十二點早場　斬柴仔封王　任劍輝·鳳凰女

高陞　今天十二點半早場　歌唱喜劇片　一對胭脂馬　任劍輝·白雪仙　明天十二點半早場　社會倫理片　浪子嬌妻　張瑛·鳳凰女

今天正場　戰友

慶斯　嚴後今天　連環桃色血案

百樂門　未響勿延　龍鳳　門智

京都·大華·金冠　新華·利舞臺·海運　普慶·珠江　六大冠　色情楠青鬼

中華人民共和國政府聲明

譴責印度依仗蘇修侵巴　指出它們定將自食惡果

聲明堅決支持巴……